The Chinese Times,
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter

Saturday, October 18 1941

# The Chinese Times

Vol. 3 No. 143

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B. C.

中華民國三十年十月十八號（星期六） 新聞紙第三卷第一百四十三號

# 大漢公報

孔子二千四百九十二年

夏歷歲次辛巳年八月廿八日

本報價目表

本埠派到每月收銀九毫，若派不到者，郵費寄上，每個月收銀壹圓一五，英屬及美國，每年收英金十一圓四，半年五圓八五，每季三圓，每月壹圓一，中國及外國，壹年收英金拾三圓八，每月壹元一五，除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。

司理部啓

## ◎言論◎

## 孔子誕辰感言（二）

洪公

由是觀之。孔子之取人也。論事也。必以仁矣。然仁之爲義實大。昔賢言仁之最著者，如莊子則曰。愛人利物之謂仁。鄭玄則曰。仁者愛人以及物。韓愈曰。博愛之謂仁。周濂溪曰。德愛曰仁。程明道曰。仁者以天地萬物爲一体。李延平曰。仁者當於理而無私心。朱熹曰。仁者心之德。愛之理。又曰。仁者無私心而合於天理之謂。是則仁者。無私如天地。愛人以利物。其理雖多。其義雖大。然不出忠誠無私。愛己及人。故一貫之道。曾子傳之曰。忠恕。

蓋中心爲忠。如心爲恕。忠也者。能盡中正不偏之心也。恕也者。能推如我所欲之心也。故孔子曰。忠恕違道不遠。施於己而不願。亦勿施於人。又子貢問曰。有一言而可以終身行之者乎。子曰。其恕乎。己所不欲。勿施於人。是忠恕之至極爲仁。故曰。違道不遠。而仁之初步即忠恕也。故樊遲問仁。子曰。居處恭。執事敬。與人忠。雖之夷狄。不可棄也。仲弓問仁。子曰。出門如見大賓。使民如承大祭。己所不欲。勿施於人。同是問仁。而一則勉之以忠。一則勵之以恕。亦可知矣。

不惟此也。孔子之後。得其眞諦。而四方宣傳最力者。莫孟子若。孟子遊說諸侯。概以仁義。然而對齊宣王好貨曰。昔者公劉好貨。詩云。乃積乃倉。乃裹餱粮。于槖于囊。思戢用光。弓矢斯張。干戈戚揚。爰方啟行。故居者有積倉。行者有裹粮也。然後可以爰方啟行。王如好貨。與百姓同之。於王何有。又對宣王好色曰。昔者太王好色。愛厥妃。詩云。古公亶父。來朝走馬。率西水滸。至於岐下。爰及羌女。聿來胥宇。當是時也。內無怨女。外無曠夫。王如好色。與百姓同之。於王何有。故曰。老吾老。以及人之老。幼吾幼。以及人之幼。天下可運於掌。詩云。刑于寡妻。至于兄弟。以御於家邦。言舉斯心。加諸彼而已。古之人。所以大過人者。無他焉。善推其所爲而已矣。此孟子因勢利導。淺言忠恕之義也。（未完）

▲昨顛沛必於是句。必字誤不字。特更正。

## ▲重要電報▼

### ●倭倒閣與美有關耶

美京十八日電。下院民主黨首領麥哥覓氏。昨謂美艦官尼號被炸。直與日本換閣風潮。有連帶關係。共和黨上院議員布老斯打氏。亦斥歇肆推波助瀾。希圖以炸船事件。促成日本參戰。

### ●東條組閣誠惶誠恐

東京十八日電。同盟社訊。東條中將。奉旨組閣後。即赴明治神宮。靖國神社。與東鄉神社參拜。歸乃從事組閣。曾連請華北開發會社總裁賀屋興宣。大日本兵器浦賀船渠社長在鄉海軍中將寺島健。企劃院總裁星野直樹。文相橋等相繼會見。料與組閣有連帶關係。

### ●汪逆報紙爲倭宣傳

上海電。南京僞政權汪精衛機關報發表言論。謂美日兩國不日將發生戰事。美日兩國之國交談判。均是彼此藉以乘機完成備戰之工作。一俟某方以爲有機會可乘。戰事即行爆發等語。惟英國觀察家謂此爲日本方面之宣傳作用。企圖迫令美國對日讓步云。

### ●倭船中途奉令返倭

美京十八日電。據未證實消息。日輪龍田丸。運載美僑三百返美。中途又奉日政府命令遄返日本云。

### ●倭船將不往阿根庭

蒲諾斯亞里斯十八日電、日本業將未來兩個月內之一切胡蔴子定單取消。商界認此爲日本貨船於該期限內。不入阿根廷港口之一種表示云。

### ●馬來料遠東有戰事

星架坡十七日電。馬來各報。預料太平洋將有戰事發生。當局現組織土人防空觀察團。用防異變云。

### ●太平洋情形吃緊訊

紐絲倫十八日電。首相佛里沙氏。在國會演講。謂「目前太平洋情形。爲自壹九三九年九月三日以來。最吃緊者」云。

### ●俄軍退出奧底沙港

英京十八日電。英國電台是晚廣播。俄軍業退出黑海之奧底沙軍港。由海路運赴他處。

### ●美艦被炸將必報復

美國德撒斯省活芝打伙十八日電。美國上院外交股股長干諾利氏。是日評論美艦官尼號被炸事件。謂「美國官將報復」云。

### ●美要團結民主陣線

紐約拾七日電。紐約時報社評。謂日本內政劇變。美國欲維持太平洋和平。最好辦法。仍在與ABCD民主陣線各國繼續合作。

### ●美商船武裝案近訊

美京十八日電。美國下院。是日以二百五十九對一百三十八闔數。通過商船配備武裝案。上院現正在考慮該案中。

### ●美人一怒暴跳如雷

華盛頓十七日電。美民對于枷尼號被轟傷。及倭復在太平洋製造嚴重情勢事。怒不可壓。國會議員法地斯向衆院要求。美國應即警告倭奴。倘倭敢有所作動。則毀滅倭之海軍。又議員丕巴氏要求美海軍取報復步驟。如敵襲擊一次。要擊沉其兩艦云。

加拿大 活生藥行 新記 雲高華
Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

新到大幫正東茸碎平沽
每兩一元五毛
代理美國羅省曹統新藥品
電話 MA. 3529

★味本出市
屠行肉舖　大起恐慌
鷄鴨魚鮮　亦受打擊

新到 超古絕今的味粉「味本」發行

「味本」色水潔白。粉質浮縱。味鮮濃厚。經多數餐館廚師用過。僉謂好味，好用，好色，勝過任何味粉云云。「味本」係麥麵等化製而成。滋養料甚富。適合衛生。餐館合用。家庭適宜。特別廉價一個月。由十月十五日起。每罐二磅半庄。銀五元七毛五。

總代理 雲埠 國信有限公司

Pilsener Beer
（漂臣那啤酒）
一九三六年
在英國倫敦
兩次獲頭獎
Vancouver
Breweries Limited
本公司兼製
Cascade & U. B. C.
此告白不是丕詩省或酒局所登載

○今朝香港滙價
每百二十八元三五〔另費用〕

加拿大 金利源興記 雲高華
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

啟事
本號素來以振興國貨爲宗旨。現趁冬節時期。特由祖國辦到大宗名貴貨品。價廉物美。極合冬節贈送親友之用。經將貨價目錄印便成冊。內附有經驗良方。準於本月十六號附郵。新知舊交。如未收到者。請函索。當即奉呈。佇候賜顧。

事務所
（地址）喜市定夾緬街（即藏書樓對面）第四層四百〇二至四百〇四號
何盈基
（代理）民刑訴訟　各種文件　交涉事宜
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

▲譚公爺廟靈簽
啟者域多利埠譚公仙聖英靈顯赫凡各埠梓里欲求靈簽及求良藥醫治者請照西文地址付來得收無悞當即將簽并藥付上藥到回春俾遠近僑胞有求必應
域多利埠譚公爺廟門牌
Yan Wo Society,
P.O. Box 1152 Victoria, B.C.

加拿大 中興公司 卡技利
Chong Hing Co.
214 Centre Street
Calgary, Alta.
國貨最完備
推銷處
代理
萬春行藥酒
新寧雜誌
四邑華僑導報

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada

賚路銀行
(三)保險箱
物之有價值者：有時可買燕梳：而有時不能：如物之因價情作用而有價值者：不可以買燕梳者也：而其價值：每每千金不換：爰是應在賚路銀行租賃保險箱以藏之：此等保險箱：每日租錢：常不及壹個仙：且可嚴守秘密：除租賃者或租賃者特委之人外：無得預問：

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST E　VANCOUVER BC

預言
本公司之最新百貨目錄行將出版內容備載萬有如絲髮絲巾檯皿至爲充足其他新奇禮品尤多准于十月廿日以前奉送凡我　僑胞諸君屆時若不見收到便希函示當即奉閱
雲埠 國光公司啓

醫生 黃一平 專醫

外感傳裹
久年胃瘡
久年胆石
骨節疼痛
氣積血積
陰陽惡瘡
皮膚濕毒
虫行蟻咬
婦人調經
兒童各症
愛男生男
來函問症
空函不答
外埠買藥

傷寒百病
久年心痛
久年風濕
寒積熱積
瘰癧陰疽
久年頑癬
歷節諸風
內外各症
胎前產後
無不全愈
愛女生女
筆金二元
諸君見諒
郵費自理

◁自製▷

| | |
|---|---|
| 久年胃病丸 | 每盒五元 |
| 內消陰疽丸 | 每盒五元 |
| 特效糖尿丸 | 每盒五元 |
| 補血藥水 | 每樽二元 |
| 神效眼藥水 | 每樽壹元 |
| 內消痔漏丸 | 每盒叁元 |
| 久年風濕劑 | 每包壹元 |
| 丈夫還少丸 | 每盒五元 |
| 佛心丸 | 每盒二元 |
| 風濕藥水 | 每樽二元 |
| 珠珀犀黃抗毒丹 | 每盒五元 |
| 特效皮膚濕毒藥膏 | 每盒二元 |
| 腎虛夜尿劑 | 每包壹元二五 |
| 立止牙痛藥水 | 每樽五毛 |
| 特效皮膚止癢藥膏 | 每盒二元 |
| 特效燙火傷藥膏 | 每盒壹元 |
| 脫痣藥水 | 每樽五毛 |

〔藥品詳解印備函索即寄〕

醫務所設在片打街西門牌二十一號（廣東街口對面）電話孖嗹三九二五
Chinese Herbal Dispensary, 21 W. Pender St., Vancouver, B.C.

雲高 中原興 華埠
JONG YUEN HING CO.
112 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 9942
中國雜貨參茸藥材羊毛搾結發客

RCA　HIS MASTER'S VOICE

最新款六燈胆收音機包能接聽重慶中央電台三藩市電台聲音玲瓏清楚每只價銀七十九元
外埠購買現銀交易
包支附費

◎常有各種收音機電器具電燈胆平沽
接理修整收音機兼裝電火判工包料
特別相宜如蒙惠顧隨時應命「電話」辟矢役九九四二
馬開錫啟

統理男女內外全科
西醫 趙社鴻 西醫
電話 醫所 MA. 2053
住所 PA. 8982
Dr. Frederick S. Chu
16 Hastings St. E.
Holden Building
Vancouver, B. C.

LUX THEATRE
★樂斯戲院★
今日放影
「邊陲兵士」
「大奏凱旋」
兼映詼諧畫片

◎斯堅拿河口水中有鐳質

片市魯弼埠拾七日電。昨埠距片市魯弼埠南約廿五里路許之斯堅拿河口。有兩名美國科學家。尋獲鐳藏於該處之水中。但不多。無商業上之價值云云。

◎詩不亞往舍路域埠船期

據詩不亞公司宣布。由十二月壹號起。晚間由雲埠直接開往美國舍路埠。又由舍路埠直接開來雲埠之輪船。暫時停止航行。此即每日下午十點半由雲埠開行。至翌晨七點半。到舍路埠之輪船乍律公主號。又每日下午十壹點。由舍路埠。開來雲埠。至翌晨八點到步。之輪船之亞烈斯公主號。暫時停止來往兩埠是也。

由拾一月一號起。來往雲高華。維多利亞。及舍路三埠之新船期表如下。每日上午拾點半。輪船亞烈斯公主號。由雲埠開行。下午三點四十五分到域埠。同日下午四點半。由域埠開行。至下午九點五十分到舍路。每日上午七點廿分。由舍路埠開行之輪船乍律公主號。下午十弍點卅五分到域埠。同日下午一點卅分由域埠開行。至下午六點四十分則到雲埠云。

◎將調查本市之煤油情形

中央政府煤油管理主任葛都路氏。定於今晨駕臨雲埠。擬調查本市之煤油情形。據汽車房暨摩托業同業聯合會貿易司理竟利厄氏稱。擬訪見葛氏。討論本市之加士油情形云

# 各埠新聞

## ◎菁莪學校祝孔聖誕

域埠函。致公總堂菁莪學校。於月之十七號（即夏歷八月廿七日）。在致公總堂大廳。舉行恭祝至聖孔子寶誕。堂中由各學生裝修。生花旗幟。中懸孔聖像。像傍懸「孔道若江河。隨地盡成泗水。聖名如日月。普天同是春秋」聯一對。燈光與花光相映。輝煌奪目。時至八點。各學生及學父母來賓等。鷄班鶯序・座爲之滿。首由校長鄧雲章就位・宣佈開會旨趣。由教員林小唐贊禮。㊀齊集。㊁升炮。㊂請衆起立。向孔聖像及國旗會旗行鞠躬禮。㊃唱「卿雲歌」「孔聖歌」。㊄鄧校長演講紀念孔聖意旨。㊅校董及來賓演講者林紹廣君。羅超然君。蘇振燃君。梁康君。湯樂君。張有信君馬在遐君。羅小白君。林小唐君。均闡揚至聖教澤。入人之深。每次演畢。掌聲雷動。㊆李振漢君答謝。㊇禮成。㊈茶會。㊉散會。洵一時之慶會也。

## ◎都城達權招新社員

都朗度函。本埠達權社。昨十一晚（星期六）。舉行新進會員加盟典禮。由關兆暢君主盟。行禮如儀。加盟畢。社長張杰猷。向新進社員。宣講達權社成立之略歷。及達權社之社章。繼而訓勉新進社員矢公矢愼。有始有終。爲良好之社員。繼而演講者有致公堂總幹部代表馬立綏。達權總社代表林鉄郎。雲埠致公堂代表陳翼耀。雲城達權社代表司徒捷予。第五區堂社代表王稐君等。相繼發揮。名言偉論。美不勝收。加盟禮畢。達權社各執事。復假座嶺海樓。設筵數席。爲在席全加洪門懇親會代表諸君洗塵。俾稍盡東道之誼。飲至三時。始乘興而返云。

◎域埠有一西人百零三歲

域埠十七號電。此間有西人名古力士頓氏者。昨星期四日。慶祝壹百零三歲誕辰。聞古氏之母親。年九十八歲去世。其父親則年壹百十二歲始死云。

◎全卑詩省選舉人四十萬

域埠十七號電。據此間傳出消息。下星期二日爲卑詩省大選之期。現估計全省之有選舉權人數。爲四十一萬七千八百卅九人。除此之外。尚有壹萬名將士左右。現在卑詩省境外。服務於坎拿大正規軍者。亦有權選舉。是以全省之選舉人數。約共四十二萬七千八百卅九人云。

◎肺癆病症幾乎無埠無之

沙士加寸埠拾七號電。在沙吉治溫省東部某鉄路區劃之妙路偉路埠。全埠男女老幼。共二千五百四十六人。曾受檢驗有無肺癆病。茲探悉結果。患肺癆病者祇拾人云。

◎二埠街市昨日各貨行情

二埠十七日電。今日此間街市陳列各種蔬菜。肉料及鮮魚頗多。茲譯錄各物價如下。鷄蛋以每打計算。一號大四毫。一號中三毫六仙。一號細二毫。小蛋一毛四仙。鴨蛋二毫八仙。蔬菜以每磅計算。番茄二磅壹毫五。博加利菜壹毫。椰菜仔壹毫。南瓜三仙。市瓜市三仙。菠菜二磅一毫五仙。以下每扎計算。紅必四扎壹毫。卡辣四扎壹毫。怕士蕾三扎壹毫。青葱二扎二仙半至壹毫。以下每只計算。椰菜壹毛。香芹五仙至壹毛。生菜四仙至五仙。黃瓜四仙至五仙。二號薯仔每包壹元八毫五。二號葱頭每包二元九毛。魚類每磅批發價如下。紅市布鈴一毛五。白市布鈴一毛。哈利弼壹毛八仙。蘇魚七仙。咳菲市九仙半云。

---

▲聘請女工

本店添聘青年女子。做車衣工。不論手熟與否。均可錄用。倘有意者。請移玉至小號面商是盼。

雲埠陳乾公司啓

---

▲恭頌良醫

龔邦耀博士醫術湛深經驗宏富前三个月弟右腳膝頭疼痛痛苦非常不活行動屢求中醫調理未見分效又轉見西人醫生亦無寸效後憑友介紹由龔醫師處診治細心考驗決爲風濕症按症發藥兼用電療約一星期之間便告全愈弟感龔博士大德愧無以報特登數言恭頌並介紹有病者知所問津焉

會邑崔份敬頌

---

聖占市旅館

ST. JAMES HOTEL

52 Hastings St. E.,　Vancouver, B. C.

Phone - PAcific 8826

華僑最完善的旅館

---

△腎虛腰痛者注意注意◁

○認眞猛嘢四季能服○

轟烈腰腎丸（大補）每盒三元　每料十三元

強精壯顏丸（大補）每盒壹元　每料五元

小腸氣丸（雙料）每盒二元　一服即愈

⊙兼代理⊙

腎虛機（運血擴丸）每架十五元　另寄費五毫

內有中西說明書用法

卓文氏聖丹（久咳）每服五毫　每料五元

福機異寶磁石　兩粒八元

內有說明書用法

此石世界上最大魔力自帶此小袋磁石之後不久效驗改變醜運轉佳運達到心滿意足

頂靚玉桂代售（面問便明）

乾坤氏　KING QUON SHE　1085 Howe St. Vancouver, B.C.

---

ALWAYS EAT

Mc. GAVIN'S

GOOD BREAD

麥嘉雲麵麭

請常食美味優越之各種麥嘉雲麵麭

---

樂觀新書簡目彙編　第八十一期廣告稿

# 樂觀圖書館

營業組主任　龔貞信

樂觀圖書館　在雲高華埠　片打街東壹二六號三樓

Optimistic Library

126A. Pender St. E.

Vancouver, B. C.

信箱……P.O. Box 11

電話……PAcific 3766

| 小說名 | 著作人 | 冊數 | 特價 |
|---|---|---|---|
| 瞬息京華 | 林語堂 | 一 | 壹元 |
| 情花朶朶 | 韋月侶 | 一 | 壹元 |
| 兒女英雄 | 嵩山 | 四 | 二元 |
| 紙醉金迷 | 馮玉奇 | 二 | 壹元 |
| 閨秀佳話 | 胡協寅 | 一 | 三毛 |
| 芳草天涯 | 顧明道 | 二 | 壹元 |
| 好事多磨 | 胡協寅 | 一 | 四毛 |
| 歌舞春江 | 馮玉奇 | 一 | 八毛 |
| 熱血冰心 | 馮玉奇 | 一 | 六毛 |
| 香港小姐 | 傑克 | 一 | 壹元四 |
| 朋友之妻 | 傑克 | 一 | 三毛 |
| 脂粉春秋 | 靈簫生 | 一 | 三毛 |
| 陌頭柳色 | 馮玉奇 | 二 | 壹圓三 |
| 人海淚痕 | 望雲 | 一 | 三毫 |
| 夜半鵑聲 | 王禹生 | 二 | 壹圓三 |
| 情絲淚痕 | 徐哲身 | 二 | 壹元三 |
| 血海情花 | 馮玉奇 | 二 | 壹圓三 |
| 恨海情天 | 我佛 | 一 | 四毫 |
| 雙癡恨史 | 張六合 | 一 | 六毫 |
| 孤鴻斷腸史 | 六合 | 一 | 六毫 |
| 孤鴻淚史 | 張有斐 | 一 | 九毫 |
| 妓女生活 | 覺悟生 | 一 | 壹圓 |
| 多情儷影 | 沈瘦生 | 二 | 九毫 |
| 摩登少爺 | 醉癡生 | 一 | 九毫 |
| 摩登姑娘 | 王大可 | 一 | 九毫 |
| 海上奇女子 | 大可 | 一 | 九毫 |
| 情潮趣聞 | 覺悟生 | 二 | 壹圓壹 |
| 情場獵艷 | 姚乃麟 | 二 | 壹圓四 |
| 情海同舟 | 紅綃 | 一 | 六毫 |
| 紅杏出牆 | 劉雲若 | 六 | 四元 |
| 華東野史 | 馮玉奇 | 二 | 壹元六 |
| 新婚的愛 | 巴尼 | 一 | 壹元 |
| 戀愛藝術 | 王文山 | 一 | 壹元壹 |
| 戀愛之神 | 胡寄塵 | 一 | 五毫 |
| 處女的夢 | 葉靈鳳 | 一 | 五毫 |
| 戀愛煩惱 | 陳霞麓 | 三 | 貳元 |
| 性慾戀愛 | 覺悟生 | 一 | 壹元 |
| 夫婦之道 | 王逸夫 | 一 | 八毫 |
| 夫婦之愛 | 金叔華 | 一 | 壹元 |
| 男女交合 | 梁溪萍 | 一 | 四毫 |
| 第一情書 | 胡協寅 | 一 | 四毫 |

| | |
|---|---|
| 生死愛（全） | 三毛 |
| 房中術（全） | 四毫 |
| 性問題（全） | 五毫 |
| 愛與慾（全） | 壹元 |
| 交際花（全） | 五毫 |
| 香海恨　上下 | 壹元 |
| 玉人來　上下 | 壹元 |
| 妾無罪　上下 | 壹元 |
| 鴛鴦夢（全） | 六毫 |
| 繁華夢（全） | 七毛 |
| 落花夢　上下 | 二元 |
| 燕投懷（全） | 圓二 |
| 血淚碑（全） | 四毛 |
| 紅巾誤（全） | 五毛 |
| 麗春花　上下 | 六毫 |
| 青鳥媒（全） | 四毫 |
| 蜜蜂計（全） | 四毫 |
| 黃月娥（全） | 五毫 |
| 鴻鸞禧（全） | 四毫 |
| 生死板（全） | 四毫 |
| 幽默談（全） | 四毫 |
| 鬼話（全） | 四毫 |
| 怪話（全） | 六毫 |
| 西廂記　上下 | 六毫 |
| 姑婆屋（上） | 三毫 |
| 美人王（上） | 四毫 |
| 癡兒女　上下 | 圓半 |
| 董小宛（全） | 八毫 |
| 七夫妻（全） | 六毫 |
| 花月痕（全） | 圓二 |
| 解語花　上下 | 圓二 |
| 花石緣（全） | 九毫 |
| 小夫妻三四集 | 四毫 |
| 血寶塔（全） | 六毫 |
| 偷頭記（全） | 六毫 |
| 百丐傳（全） | 壹元 |
| 龍鳳緣（全） | 壹元 |
| 兩性戀愛、全 | 四毫 |
| 色情男女、全 | 壹元 |
| 情慾寶鑑、全 | 九毫 |
| 月缺難圓　上下 | 壹元 |
| 雲破月圓　上下 | 壹元 |
| 春花秋月　上下 | 壹元 |

---

▲請惠秋季報費與告白費

本報向承各界　僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至爲浩繁。賴以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收秋季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝涓埃。慨予依數擲下。以資調轉。則不勝感荷之至。

本報司理部謹啟

---

新華僑酒樓

New W. K. Chop Suey House

127 Pender St. E.

Vancouver, B.C.

日夜茶市　中西菜式　經濟晚餐　大小讌會　侍女嬌嬈　厚禮招待　惠然肯來　無任歡迎

電話辟矢佛六六四二

---

VOGUE

幼嫩烟絲

大包兼價值高

請用護克幼嫩煙絲以自捲煙仔。事因護克煙絲較大包。且能捲成較和。較純。及較滿意之煙仔也。倘買護克煙即得最高之價值者也。

每包壹毛

半磅庄（每罐）六毛五

---

▲東莞李福專醫皮膚白病跌打雜症限日痊癒

跌打刀傷續筋駁骨立即止痛神速奏效

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚白病膏　每盅銀弍圓

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授

此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除一概皮膚痕癢等症搽此藥膏立即止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉回確有實驗非常之把握如無實驗豈敢誇大言

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神

神效驅風濕壯筋活絡茶每包壹元　少林寺立即散瘀止痛消腫跌打茶每包七毛五

遠年風濕骨痛驅風濕散每料四元　少林寺遠年跌打舊瘀復發即愈散　每料四元

立愈腎核腫脹消腫止痛茶每包一元　老年寒咳氣喘止咳寧睡丸每樽四圓

起死回生立愈鵝喉散　每樽五元　遠年爛脚拔毒生肌埋口散每料五圓

本醫生秘製各種實驗良藥太多恕不盡錄

◎本醫生醫務所寓喜士定街西門牌五拾四號即碧近電影劇院座位左邊行前第五間舖樓上十四號房樓上由左邊入不須動問

◉通訊處

P. O. Box 65

LEE FOOK

Vancouver, B.C. Canada.

---

▲恭頌良醫聖藥

李福先生鑒敬啟者前日深蒙先生賜來尊札一封問及弟賤體頑症刻下如何足見先生仁慈濟世十分感謝弟染此頑症係早十六七年在于丕詩省做板偈雙手受濕起見痕癢難忍此症纏綿數年請中西醫調理總不見效化耗血汗之資不少至民國十七年旋歸故里至于十八年三四月天時炎熱此症復起痕癢難捱在家請醫調理以爲痊愈復回英屬至民國廿七年此頑症復發又纏綿數年屢請中西醫調理亦無見效受盡無限之痛苦化耗不貲幸得友人來信介紹言及先生秘製皮膚病聖藥十分應驗弟即刻求先生賜來皮膚聖藥數盅並清血毒茶數劑搜毒丸仔一樽弟依法調治果然藥到回春弟深感先生再造之恩特呈寸楮以彰盛德現再付上柯打紙銀四元再求取皮膚百病膏二盅以爲護身之寶也

一九四一年　三月廿七號

亞省卡市頓埠　開邑葉君賢恭頌

---

◎馬森翻新麻雀牌每副五元

雲埠各商店代理

---

土產集團　國貨商場　輔行雜貨公司　國貨總匯

欲買精良國貨者請來輔行雜貨公司

本公司近由祖國辦來精良貨品正地道藥材以應僑胞採辦

欲知貨價行情請函索即奉寄

雲高華　輔行雜貨公司　加拿大

FOO HUNG COMPANY LTD.

129-131 Pender St. E.　Phone PA. 6635　Vancouver, B. C.

---

▲買紙者注意

本公司常有各種紙料齊備。如包物紙。厠紙。繩仔。信皮。紙筆墨等文房用品。華友光顧。請留意焉。

Columbia Paper Co.

Vancouver - Victoria

哥林比亞紙公司謹啟

---

●復興民族圖強禦侮

男子腎部虛弱。氣血兩虧。精神疲困。女子經期暗病。血虛體弱。面黃肌瘦。久不生育等病。當此復興民族。圖強禦侮之。有此種種不良病態。必先徹底淸除。補救良方。請男服香港天壽堂海狗鞭健腎丸。女服姑嫂丸。包能達到美滿目的中。

---

主治男子腎虧腳軟
辦事過勞　神經衰弱
病後久補　色慾過度
服了海狗丸有紅顏鶴髮之容
婦女任病不育請服
姑嫂丸

天壽堂

健腎寶

海狗丸

中外各埠藥房商店均有代理　總發行香港德輔道中壹六八號

◉溫哥華代理　活生行　金利源　國信公司　元發公司

◉域多利代理　萬育堂　滙生源　裕綸德記　元發祥

## ●意對莫斯科之評論

羅馬十七號電。慕索里尼之機關報。于昨星期四日發表。謂莫斯科之失陷，不能終止蘇俄之抗戰。與英美之軍事行動。將成一長期戰爭。其餘一報。著論要求意大利加強內部團結。方是將來眞正之戰力。幷謂莫斯科之失。已予軸心最後勝利之把握。但爲時尚遠云。

## ●巨農民五名判死刑

匈牙利京拾六日電。官方宣佈。昨日有五名農民。在巨哥之那役舌埠被控爲代俄國作間諜。判處問吊死刑云。

## ●倭擬統制七種工業

東京拾七日電。同盟社稱。日本政府擬設立一機關。統制七種重要工業。以推進戰時經濟計劃。此七種工業爲煤礦。鐵礦。水泥。造船。非鐵金屬。機器。及對外貿易。

## ●傳哈乾士阻美助華

美京電。據美京著名記者波亞臣及倫兩人報告。中國政府。感覺由美國購買軍材之困難。特別聘請高哥蘭氏專門負責向白宮運動。中國政府。認爲華軍不能長此採取守勢。希能派飛機。遠征日本。一如英之遠征德國及蘇俄襲炸柏林。屆時東京大坂木片築成之街屋宇。將盡成灰燼。而日本向泰國及星架坡南進。亦將三思而後行。奈中國欲獲到長距離航行之飛機。只有向美國購買。而因美國借貸主任哈乾士之阻撓。美方始未終予接濟。高哥蘭氏爲羅斯福總統操律師業時之伙伴。且未能爲力。哈乾士阻撓接濟中國飛机之藉口。爲飛機應儘先接濟英國。致白宮顧問。分助英與和日兩派。雖日本最近之重新聲明依附軸心。亦未能轉變美方要人之偏見。至於羅斯福之態度。傳係介於兩者之間。壹面繼續接濟少數軍火與中國。壹面繼續妥協日本云。

## ●德軍左翼被擊潰逃

倫敦十八日電。今朝接莫斯科播音。俄軍恢復莫斯科南二百英里之阿里爾。將該區之德軍實力完全消滅。俄之後備馬隊。與摩托隊。由俄京分三路衝出。向德乏之德軍猛擊。有一隊馬兵。殲刹德兵一萬名。在委斯嗎之德軍左翼被擊潰。俄軍克復三重要点。俄摩托隊首次參加俄京北邊戰陣。克復一「V」村。阿得薩之放棄屬實。但俄軍安全由海道撤退別壹前線云。

## ●俄調遠東紅軍抗德

上海電。美記者溫委近。據哈爾濱白俄方面消息。蘇俄已開始抽調遠東紅軍。開往西綫抗德。此說雖未得証實。惟沿西北利亞鐵路。確有大軍調動。經過赤塔及貝加爾湖南端。此種軍隊。大部爲坦克車及機械化部隊。同時又據未經証實之報告。外蒙紅軍。亦有移動。遺防由新募之軍隊駐守若此等報告屬實。則史丹林寧冒日本進攻海參威及沿海州之險。抽調遠東勁旅。以救西線燃眉之急。近日倫敦輿論。主張由英美聯同保衛蘇俄東境之安全。防禦日本侵攻。但上海大多數方面。均認此爲不實際。必無效果。而且太遲。並認此不足以阻止日本。美國肯否爲蘇俄而與日本一戰。實成疑問。

## ●獲倭奴偷運金剛石

羅省十七日電。昨星期四日。有三名倭商被美政府人員逮捕。控以私運製軍器用之金剛石往倭案。據政府人員報告。此三倭商購入値五萬元之金剛石。大部份已偷運出口云。

## ●伊蘭王被解往孤島

紐約十八日電。本處接瑞典播音。伊蘭前王於英俄軍侵入伊境時。即讓王位于其子。現被英國解往印度洋之麼李斯亞斯島。據英方稱。現因軍事上關係。故使伊王暫往居于英國屬土。昨已抵達該島。預置寓所。該島政府已令供給他一切需要云。

## ●英意機互炸之報告

羅馬十七日電。意高級軍部承認英機昨日炸距羅馬南百二十英里之名城。那波爾斯。該城人口九十二萬五千。死十二名。傷三十七名。與多處起火。同時里比亞岸之炳加詩亦被炸損失甚大。意機亦炸英屬數處。并用魚雷艇擊沉英潛艇一艘云

# 本埠新聞

## ●大公義學祝孔聖誕

本埠大公義學。爲埠中熱心教育界所創辦。以發揚祖國文化。宣傳聖道。普及平民教育爲宗旨。自開學以來。師長循循善誘。學生孜孜求學。成績大有可觀。誠可爲華僑文化界中。放一異彩也。昨爲孔子誕辰。該校舉行慶祝。禮堂正中。懸有聖像國旗校旗。并陳列生花菓品。極爲雅潔華麗。時至四點。各男女學生依上學時回校。并有學董及學生家長父母等。前來觀禮。熱鬧非常。惟人數雖多。而秩序整齊。且是日天忽放晴。似爲聖道前途及義學校務。將大光明之兆。各人齊集後。由洪公贊禮。請衆起立。齊向聖像國旗校旗。行三鞠躬禮。學生唱頌聖歌。學生向學董教職員行一鞠躬禮。然後復坐。隨則教職員鄭振秀。朱今石。李月娥。伍澤濂。學董阮宗豪等。相繼演講。因時間問題。各學董學父母等。多有未及演講者。殿由各男女學生。自理茶會。至六時許。如儀而散。當時各男女學生。一堂濟濟。意氣揚揚。皆大歡喜。誠盛會也。

## ◎台山會館致蔣委員長電

台山寧陽會館。昨接台山縣長。及全台民團電稱。台山經過二次淪陷。損失奇重。非澈底充實軍備。無由保士安民。特電台山寧陽會館。着即電請蔣委座發給子彈與台山抗敵。昨該會當經議決照辦。通過在案。照錄原電文如下。重慶蔣委座勛鑒。頃接台山縣長及全台民團電稱。守土抗敵。缺乏子彈。懇請迅賜令撥給子彈台山抗敵。充實軍備。保土安民。加拿大雲高華台山寧陽會館全體邑僑叩。

## ◎本埠醒僑劇團演戲消息

醒僑劇團。昨演「憔悴怨東君」。觀衆讚許。今晚公演壯烈激昂佳劇「冷面皇夫」上卷。乃桂名揚開山首本。飾玉瀟湘。文華妹飾碧玲瓏。紅光光飾秋心。譚笑鴻飾玉忍。配角均匀。演唱新腔。明晚禮拜晚。續演「冷面皇夫」下卷云。

## ◎各種入罐沙文魚箱頭數

據漁務部報告。今年全卑詩省之各種入罐沙文魚箱頭數。截至目前止。統計一百七拾九萬五千壹百八十九箱。較去年之壹百廿二萬五千一百五十六箱。各種入罐沙文魚箱頭數如下。高好三四六。三一〇。生龜仔四三〇。一六七。侵魚四八五。三五貳。索埃四五四。二八五。市布鈴四五。七壹六。市姊路鉄三千三百四十八箱。布魯比三萬零十一箱云。

## ◎火柴盒失去五年歸原主

前五年住邦地利路五八三三號西人可堅斯氏。遺失壹銀製火柴盒。至近日警察在亞巴典街某人之屋始尋獲。聞該人係於壹九三六年在邦地利路失去者云。

## ◎薯仔每包起價三毛五仙

昨日二埠街市之薯仔價每包起三毛五仙。此是以表示來冬薯仔騰貴也。但夫利沙謙利區之農民。希望薯仔起價。俾增多收入。聞薯仔起價之原故。係因該區在過去之壹個月。雨水過多。被影响收獲致損失百分之卅。有等農民。則謂損失達百分之五拾云。

---

義泰公司書莊
G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Canada
電話 PACIFIC 9853

五百名家交際文庫應酬文辭百科全書　原價三元　特售二元五
文牘不求人「交際大全」　壹元
操縱愛人秘訣一百條　三毫五
婦女性相研究貞淫看破法　六毫
青年必讀處世的秘訣　六毫
男女常識百科全書風月寶鑑　洋庄原價五元　特售三元五
男女生殖器圖解及性交研究　壹元
兩性生殖學八毫　性慾讀本八毫
奇女子余美顏摩登情書　附余美顏小史及英文情書　八毫
圓光眞傳　八毫　扶乩眞傳　八毫
相理衡眞三毫五　地理鉛彈子　六毫
奇俠精忠傳　共四集　二元五
峨嵋飛俠傳元二　風流女俠　六毫
標点武則天四毫　標点董小宛四毫
足本大字醫宗金鑑二十四册　四元
增廣靈驗方新編　壹元二
丘鶴儔著國樂新聲新歌曲譜　二元
中西對照琴絃樂譜。。。。。八毛
東方（書刊）四毫　良友（畫報）四毫
中華（畫報）四毫　新寧（雜誌）毫半
香港循環報壹毫　中華新地圖五毫
探海燈三張壹毫　廣東大地圖壹圓
書籍一律包寄　目錄印備函取卽奉

榮榮公司啟事
本店常製臘味及常有新鮮肉品發售。久已膾炙人口。現因原舖窄狹。特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業。男女僑胞。尙希源源賜顧爲荷。
WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone High. 3041

△△華新書局
實用工藝製造全書。。。二元
各界適用日用寶庫　洋庄。。二元四　平庄。。一元
家庭萬寶新書洋庄三元平庄二元四
美國工商發達史。。。壹元六
清朝十六名家尺牘。。。三元
最新分類尺牘觀海。。。壹元二
秋水軒雪鴻軒尺牘合璧。。四毫五
最新各界白話尺牘大觀。。壹元
性慾讀本—八毛　美的世界—壹元
肉慾害—壹元五　花月香城記五毛
可發一笑—六毛　近代戀愛術八毛
奇女兒—壹元二　嶺南聊齋一元四
唐伯虎竹枝山香艷小簡。。。五毫
國恥痛史六毛　黑龍江血戰史二毛
最新兵器與將來戰爭。。。壹元五
良友（畫報）第166 167期每册四毛
中華（畫報）第101 102期每册四毛
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

---

雲高華埠　新亞旅社
HOTEL SUN AH
〔電話〕PHONE MARINE 9064
100 Pender Street East
Vancouver, B.C.
本社設在華區・位居適中・房間空氣・床褥潔淨・煖氣熱水・非常充足・各界僑胞・往來駐宿・長住暫居・携隨行李・一切週妥・取價特廉・輪船車票・服務代辦・如蒙垂委・竭誠歡迎・
司理關邦健謹啓

域多利贊臣街　摩登旅社
MODERN HOTEL
551 Johnson Street
Victoria, B. C.
〔電話〕PHONE EMP. 1024
本旅社設在域多利埠贊臣街・地位鄰近華區・房間傢私華麗・空氣光線充足・床褥雅潔・水喉常熱・嚴寒時候・煖氣備設・招待慇懃・房租克己・僑胞惠顧・無任歡迎・
司理關邦健謹啓

學古齋　相命卜易
寓共和旅館內
小批八字中元　加批八字壹元
相命同參壹元　大批弍元
課望卜易二毫五　九宮星盤五元　逐月長庚拾元
通訊處片打街門牌113昌記房

○若如有風濕之痛苦
請將此剪出寄來
可免費奉送價値七毫五仙之藥丸一盒
紐約省奇罅古市埠地蘭奴氏所發明之風濕藥曾有許多患風濕者報告確有神効因用盡他藥無効卽試用此藥數日後其病若失。

圖中指節卽風濕致痛苦之處

據地蘭奴氏稱不論患風濕症如何之重及如何之久曾試百方罔効若未曾用過此藥請將此告白剪出寄來下列之住址將寄者之住址列明則吾必送上値七毫半之藥壹盒試用若願意可寄十仙來爲寄藥郵資
本氏贈送此藥實爲效驗之引證使一般有風濕痛苦者知所問津焉　本藥房地址如下
F. H. Delano, Dept. 1819-D
455 Craig St. W.,
Montreal, Que., Canada.

## ▲域多利埠全加洪門致公堂總幹部通告

爲通告事。照得夏曆九月初九日。卽陽曆十月廿八號。廼洪門先烈　萬雲龍大帥。抵抗異族侵略。成仁取義之辰。仰加屬各埠致公堂。於該日高豎烏紅赤白綠會旗。及開會紀念。以誌不忘。幷乘時策勵救國進行可也。

中華民國三十年　十月十五日

## △華僑教育會加拿大分會徵求會員啓事

本會現爲增厚實力發展會務起見特由三十年十月十三日起至十一月底止爲徵求全加僑界人士入會期間如有符合本會章程第二章第五條之規定者請親到或函向雲埠片打東街壹二三A號本會臨時辦事處辦理入會手續爲盼

△辦事時間　除星期日及星期六外每日由下午四時　至晚間九時

### 會章列后

華僑教育會加拿大分會章程

中華民國三十年十月十二日第一次臨時全體會員大會修正通過

第一章　總綱

第一條　本分會遵照僑務委員會僑二九丁字第二〇一一號訓令組織之。定名爲「華僑教育會加拿大分會」(The Canadian Branch of The Overseas Chinese Council of Education)（以下簡稱本會。）

第二條　本會以研究華僑教育・協助政府。謀華僑教育之普及與發展爲宗旨。

第三條　本會之任務如左。
㈠關於華僑教育之調查研究事項。
㈡關於華僑教育之設計建議事項。
㈢關於華僑教育之提倡推進事項。
㈣關於介紹或保送華僑子弟之回國升學事項。
㈤關於處理教育行政機關之委辦事項。

第四條　本會會址現暫設在雲埠中華會館內。

第二章　會員

第五條　本會會員分爲個人會員及團體會員二種。
（甲）個人會員　凡從事華僑教育或熱心華僑教育者均得爲個人會員。
（乙）團體會員　凡華文學校。華僑教育社團。均得爲團體會員。

第六條　本會會員有繳納會費。推進會務之義務。

第七條　本會會員有選舉權及被選舉權。

第八條　本會會員有左列行爲之一。經會員之舉發。理事會之審查。會員大會之通過者。卽取消其會員資格㈠不忠於中華民國者。㈡有破壞會務之言論或行爲者

第三章　會員大會

第九條　會員大會爲本會最高權力機關。每年舉行常會二次。（每次開會地點及日期。由上次會員大會決定）。必要時。經理事會之議決。或有會員四分一之連署請求。亦得召開臨時會議。

第十條　會員大會須有全體會員二分一以上之出席。方得開會。議決案。則須有出席人數二分一以上之通過。始生效力。

第四章　理事會及監事會

第十一條　本會設理事九人。候補理事五人。組織理事會。監事五人。候補監事三人。組織監事會。理事會設常務理事三人。監事會設常務監事一人。執行日常事務。

第十二條　理監事之任期爲一年。但得連舉連任。

第十三條　理事會每三個月舉行會議一次。監事會每四個月舉行會議一次。但於必要時均得召集臨時會議。

第十四條　理事會之下設左列三股。
㈠總務股。設幹事一人。助理幹事若干人。主持文書。會計。庶務等事宜。
㈡研究股。設幹事一人。助理幹事若干人。主持研究。編輯等事宜。
㈢調查股。設幹事一人。助理幹事若干人。主持調查統計等事宜。
總務股幹事。由首席常務理事兼任。研究股幹事。由次席常務理事兼任。調查股幹事。由三席常務理事兼任。各股助理幹事。由各該股幹事提交理事會聘任之。

第五章　經費

第十五條　本會經費分配下列四項。
（甲）會員入會費。凡屬會員於入會時須繳納入會費坎金壹元。
（乙）會員常年會費。凡會員每年繳納常費坎金五角
（丙）特別費。如有特別事情時。得向會員徵收特別費。或向社會人士募捐。
（丁）補助費。如必要時請政府補助之。

第十六條　本會每年度之預算決算。應呈報總會備案。

第十七條　本會之收支細目於每年度結算後公佈之。

第六章　附則

第十八條　本會應按期將工作報告。分別呈送總會。僑務委員會及教育部備案。

第十九條　本會章程如有未盡善處得經由會員大會通過後修改之。

第二十條　本會章程經會員大會通過後施行。並呈報總會。僑務委員會及教育部備案。

本會通訊處 108 Pender St. E. Vancouver, B.C.

---

◎斯堅拿河口水中有鏽質

時之慶會也。

▲聘請女工

樂觀新書簡目彙編　第八十一期廣告稿
小說名　著作人　册數　特價
生死愛（全）：：三毛

東莞李福專醫皮膚白病跌打雜症限日痊癒

# 本報抗戰電訊

▲昨晚香港電

◉倭賊現尚控制澳門岐關交通。中山之賊。亦封鎖水路之交通。

◉我軍反攻牛牯嶺。獲大勝利。

◉湖北中部之我軍。於昨十一日夜。反攻潛江。收復郊外要点。包圍該城之賊。劇戰至十三日。收得相當之結果。乃自動撤退。

◉宜昌東部之賊炮隊。昨十四日。轟擊揚子江南岸我軍陣地。惟炮術甚劣。彈多落江中。我亦以大炮還擊。賊大受損失。

◉綏遠西部發生劇戰。昨十二日。倭以戰車廿輛滿載賊卒。侵犯北安附近我軍陣地。被我擊敗。戰車四輛被毀。賊百餘喪命。

◉河南中部之賊。十三日晚犯鄭州西北部我軍陣地。至十四朝。被我炮隊猛轟敗退。我搶獲賊之軍械甚多。

◉鄭州東部之賊。調集千餘隻。及飛機三架圖侵我平漢路東部之張莊衛。被我擊退。

◉鄭州近郊連日劇戰。雙方對立於十里堤。我猛烈反攻。至十五日晚。賊傷亡三百餘隻。退回鄭州。我乘勝追逐。至十六朝克復五里堤。搶獲大批軍需品。

◉滎澤附近。我軍反攻大小湖村嶺、軍谷、收復大湖村。殺賊百八十餘隻。後有一部賊卒。向我反撲。現展開劇戰。

◉遠東之美商船。奉令撤離中日水面。美總統輪船公司遠東總支局。現由上海遷往小呂宋之民尼拉。

◉倭賊新內閣。由東條組織。我外交部長郭泰祺。對記者談話稱。倭委任東條組閣。乃準備向西伯利亞侵犯之舉動云。

## △重慶播音消息 節錄

△上海鉅商領袖三北輪船公司總理虞洽卿。于雙十國慶日個人獻金五十萬元。呈蔣委員長轉發。慰勞湘北將士。

△宜昌東面。戰況仍烈。我軍包圍猛攻鴉鵲嶺。此次宜昌一帶戰役。敵軍損失奇重。十三日有載重汽車十八輛。滿裝敵屍。向宜昌東駛。據我方搜獲敵方戰報。敵旅團長柴由茂一。斃重傷斃命。聯隊長勝田信良。於雙十節清晨。在雙連字北方。被我軍擊斃。

△平準法幣當局。擬准商民販運皮革。染料。木材。桐油。茶葉。猪鬃等物出口。

△獻機運動。已達滿意成績。陝西南部人民。獻機四架。

△重慶安設自動電話。業已竣工。計費國幣二百萬元。需時一年半。以前祇西部有自動電話。現兼及市區。

## △最近收音消息▽

△英京—輿論界意見。近衛閣倒。全由於德國壓迫日本所致。故英國對於日本局變。現甚注意。據訊。日軍在滿俄邊界。現集中軍隊五十萬。又在高麗集中五十萬。人數多於遠東軍兩倍。故預料遠東或有戰事發生。

△東京—日日新聞評論美國。謂美國對日態度漸強。殊令日本全國振奮。現局面緊張。極難逆料將來變化。情報局某代言人。則謂政府處此非常局面之中。擬努力與友國敦睦友誼。內則積極鞏固國防。〔據德國電台稱。日本換閣。鞏固軸心地位。德。意。日三國。將聯合進入新時代〕。又傳。松岡洋右或將返閣。為外交部顧問。照日本國法。武人參政。先須解除軍職。但東條是次入閣由日皇特欲諭旨。准其兼職。故東條現可謂文武兼全。或為日本現代最有權力之人物。

收音專訊

## 東條宣佈新閣人物

△東京—東條於是日下午兩點。宣佈新閣名單。由東條自兼內政與陸軍兩部。海軍則托之前聯隊司令島田繁太郎海軍大將。而由東鄉担任外交。全閣人選之中。由陸軍將官佔兩缺。海軍佔三缺。餘六缺則由文人充任。其中島田繁太郎。為前侵華海軍司令。現任橫須賀要塞司令。東鄉則曾任俄國大使。德國大使。對德最為親密。餘尚有藏相河田烈。法制局局長村瀨直養。文相係由邦彥。商相兼農相左近司政三。企畫院總裁領木貞一等。均近衛舊閣人物。總之諸要缺均由武人操縱。所謂無任所相兩缺。則更由中將担任之。無怪日日新聞評論新閣。謂其「獲到軍界絕對擁護。無論戰守。均可應付裕如」云。東條於是午五點。與閣員開首次會議後。宣佈新閣政策三端。㊀完滿中國事件。㊁成立東亞新秩序。恪守德意日三國軍盟。至其廣泛目的。對內則調劑國內各派糾紛。對外則提防美國參戰。維持世界和平。

## 美海軍統制航務權

三藩市十八日電。美海軍令所有太平洋口岸之船。要由海軍部許可方能啟行。幷謂因美倭關係嚴重。已令在太平洋中之船駛往安全港口。岷尼剌今日電謂約有五拾艘美船接得海軍部令從速避入安全港。有六艘被調來本港云。

## 殼油公司油池爆炸

加省溫湖埠十八日電。昨星期五晚。殼油公司之五萬加崙蓄油池。內貯幾成滿重油。忽然爆炸起火。火光高二百尺。消防隊為熱度所拒。不能進近至一百尺內。是役重傷四人

## 英美外交界評東條

上海十七日電。英美外交界。是日品評日本新相東條。謂東條曾言。「歐戰將延長三拾年。故日本慎勿參加。如德國對俄不能速戰速決。日本更宜提防」云。

## 德向俄京作新攻略

柏林拾八日電。德軍分數路作重要新圍攻勢。此無敵之前進。將完成莫斯科之包圍。幷謂自開戰以來。俄兵器之損失達一萬六千一百八拾三機械隊。及二萬四千零八口大砲云。

## ▲域埠崇義支會謝啓

本支會昨十二日舉行成立第二十一週年紀念良辰荷蒙雲埠總會卡城支會派代表暨諸位會兄親臨指示一切并惠贈賀儀祝詞祝電等隆情厚禮感激莫名謹登數言以申謝悃

茲將各士女賀儀名列 恕不稱呼

黃生連壹拾二元、雷有生 伍有寬
楊求順 鄭華亮 賴自立 鄭華澤
馬善允 黃宏業 鄭埜培 每五元
馬門潤 鄭暢鈞 湯 安 每四元
李治寬 李儘 余活夫人 鄭子章
梁少如 陳銳駒 鄭子朋 每三元
林文合 埜培夫人 雷維 黃廣生
梁錫夫人 陳銳昌 郭康文 陳秋伯
何章其 陸啟燦 張澤彬 陳福忠
黃少波 馬達朝 楊求順 伍帝成
簡觀苗 源來公司 楊煥章 雷運開
伍有寬 雷灼生 王權柏 鄭信寬
每弍元 賴 昆 李 猛 梁連生
譚 海 林 聘 鄭寶森 梁基廉
黃均和 馬禮忠 王華進 張煥章
鄭慶坤 黃 義 孫來龍 阮義昌
雷文侃 鄭子章 楊桂垣 李創基
蕭彩合 林三合 方業英 王昆河
大成菓欄 阮 有 王章泮 陳潤成
鄭 安 林 崧 陳 綿 張 近
湯官柳 高基允 王桂垣 李 房
黃惠安 馬添保 蘇河淡 吳北如
胡桂垣 鄭華亮 宋炳容 陳孟芹
陳富榮 郭叶秀 湯 箏 每壹元
余 祿 黃門應 林 華 伍華杰
殷財便 鄭 源 林炳華 楊燦華
郭開枝 歐 富 陳福全 梁 筍
每五毛 黃彬榮 二毛五
崇義總會 崇義實業部 卡城崇義
支部 馬達朝 黃宏業 馬善允
陳福忠 雷焯生夫婦 郭康文（
以上祝詞） 王權柏夫婦 林三合
梁裕昌 繆鐵聲 潘仲謙 霖光等
（以上祝電）

---

△代理買賣公債票與投資事業

本人代理歐弗保證有限公司一切投資及債票買賣事務華友光顧極表歡迎

J. J. JOHNSTON
ELPHICK SECURITIES LTD.
510 West Hastings St.
PA. 1361 Res. Bay. 5675L

雲高華上海街醒僑戲院

十八號 星期六晚 冷面皇夫（上卷） 桂名揚首本
十九號 星期晚 冷面皇夫（下卷） 桂名揚首本

斯劇乃桂名揚創作。與別人脫稿排演不同。曾在省港貢獻。大得各社會歡迎。僑胞諸君。欲領略斯劇之精彩者。請早臨一看。

二十號 星期一晚 女狀師 文華妹首本
廿一號 星期二晚 梅知府 桂名揚首本

總發票處 片打街 同裕安號 電話（不矢役）壹六二八

榮榮臘味製造厰

一萬磅

WING WING COMPANY
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.

〇〇〇謝神美節，大賽佳期，減沽一月，共樂昇平。

由十月十號起至十一月十號止

白油腸每磅三毛五
鴨肝腸每磅三毛五
金銀潤每磅三毛五
五花肉每磅三毛五
散臘腸每磅二毛五
散臘肉每磅二毛

期內定貨 利權同享
招商代理 利權優給
△喊線體倫叁〇四壹

加拿大工人失業保險委員會

華人商店僱主與工人注意

一 加拿大失業保險條例規定。凡各僱主之聘有僱員在店工作者。必須將其業務性質及僱員(夥計)數目向本會註冊。

二 從一九四一年七月一日起開始徵收之失業保險費。是由僱主與僱員雙方依照下開表式所定數額分担。而以購買失業保險印花之方式行之。該項失業保險印花是由僱主負責向郵政局購買。至僱員之失業保險費。則由僱主在其工薪項下扣除。該項印花將由僱主代貼於一特別之小冊上。名為「僱員失業保險冊」。該小冊即為僱員失業保險費之記錄。至僱員失業時。該小冊則為請領生活費之根據。

三 當各僱主進行其僱用人員註冊時。本委員會則發給執照為各僱主購買失業保險印花之用。

四 上項之保險條例。及註冊等事宜。乃屬法律強制性質。倘各僱主有忽視該項法令。或不依照實情註冊時。將必受相當處罰。

五 工人失業保險條例。乃加政府之規律所定。以頒行全加。使全加人民遵照。各僱主可隨時往本埠最近之工人失業保險辦事處。或門牌三百號片打街西。詢取「僱員失業保險冊」。如有故意違法者。將受嚴重處罰。各人宜即購買失業燕梳為要

附東主與僱員每星期繳保險費及利益表

TABLE OF WEEKLY CONTRIBUTIONS AND BENEFITS

工人操作同一職業兩年以上者失業時每週將得之利益表

| 等級 Class | 每星期工金 EARNINGS IN A WEEK | WEEKLY CONTRIBUTIONS 工人 By Employee | WEEKLY CONTRIBUTIONS 東主 By Employer | WEEKLY BENEFITS (If in same Class for 2 years) Single Person | WEEKLY BENEFITS (If in same Class for 2 years) Person with One or More Dependents |
|---|---|---|---|---|---|
| 0 | †Less than 90c daily (or under 16 years of age)........ | † .... | 27c | .... | .... |
| 1 | $5.40 to $7.49.... | 12c | 21c | $4.08 | $4.80 |
| 2 | $7.50 to $9.59.... | 15c | 25c | $5.10 | $6.00 |
| 3 | $9.60 to $11.99... | 18c | 25c | $6.12 | $7.20 |
| 4 | $12.00 to $14.99... | 21c | 25c | $7.14 | $8.40 |
| 5 | $15.00 to $19.99... | 24c | 27c | $8.16 | $9.60 |
| 6 | $20.00 to $25.99... | 30c | 27c | $10.20 | $12.00 |
| 7 | $26.00 to $38.49 (or $2,000)...... | 36c | 27c | $12.24 | $14.40 |

△二埠有西餐館出賣

啟者。弟向來在二埠大街所做之明月西餐館。生意異常暢旺。傢私齊備。茲因志圖別業。加以缺乏人力把持。故將此全盤生意出賣。如有意欲經營斯業者。請到本餐館與弟商量可也

Bright Moon Cafe
650 Columbia St.
New Westminster, B.C.
林棟材謹啟

雲高華埠 廣萬生油米雜貨辦莊

KWONG MAN SANG CO.
236 Pender St. E. P.O. Box 466
Tel. Marine 3032 Vancouver, B. C. Canada.

新運到

送禮貨品 糖薑枝干
絲巾搭巾 磁器花罇
生薑馬蹄 竹筍苦瓜
牛庄綠荳 九江芝蔴
從化生油 錦盒茶葉
十淨絲苗 頭號絲苗
二號絲苗 新花荳粘
釣片鱔魚 鮮明鱔仔
各樣鹹魚 批發相宜
貨物俱備 樣樣充足
如蒙惠顧 極表歡迎

雲埠廣萬生辦莊謹啓

（勝利每年貨價表印便函索即日奉呈）

雲高華埠片打街東一四六號

大同飯店招頂

片打街東二七九號 利豐號黃紀杰知租

UNITED DISTILLERS LTD.
VANCOUVER, B.C.

舊友原是好友

UDL是可靠燒酒即為君歷年所稱讚之美酒乃在雲埠蒸釀為加政府監察足證為久藏純酒也

五星嘜燒酒
十三益士 一元二五
廿五益士 二元三毫
四十益士 三元五毫

倫敦乾震酒
十二益士 壹元二五
廿五益士 二元二五
四十益士 三元三五

［此告白不是省政府或酒局所登載］

金然棧精製臘味廠
Kam Yen Jan Co. LIMITED
223 KEEFER STREET　VANCOUVER CANADA

萬春行
參茸補藥酒
新造臘味登市
總批發處
加拿大雲高華 金然棧有限公司啓
（自動電話）
MARINE 1757

▲中醫趙鴻欣包醫痔科
能用藥脫　不用刀割　藥到回春
限日痊愈　全身解毒　價廉能手
域埠益市街新亞旅館司理趙鴻欣敢
Rooms Sun Ah
568½ Yates Victoria, B. C.

▲各種紙料平沽
本公司有各種紙料零沽批發價極相宜華友惠顧格外歡迎
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

雲哥華 東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
片打街

重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎
⊙電話 PA. 5080
司理人 馬修識 余毓琚 全啟

應驗神效掃毒藥片

加拿大 辟矢佛 八一六三
KWONG CHAI TONG CO.
92 PENDER ST. E.
VANOUVER, B. C.
雲高華 PAcific 8613
容月池醫生寓內

本醫生懸壺濟世・廿有餘載・醫治各症・無不奏效：久為梓里嘉許・但對于治染毒一道・每見世人常悞食刧墜之藥・初則以為全愈・不料毒墜于筋骨・久則血氣衰弱而復發・有因而起爛頭爛額・有因而起雙眼失明・有因而身起虫行蟻咬・痕癢不止・有因而起遠年爛腳・有因而起癱症・有因而起殘疾成為不治之症・此等惡疾・令人寒心・是以本醫生深知染毒之症極大危險 特悉心研究・務求萬全之策・將數十年之經驗・精益求精 特選正地道貴重之藥品配製而成・耑掃除其惡毒・永無後患之理・此藥其性和平・不寒不燥・如染有惡毒者・不妨試之・真有起死回生之功也・

耑治
濕毒痔漏　小便刺痛　遠年爛腳
皮膚濕毒　週身痕癢　紅雲血癬
節骨疼痛　諸般百毒

此藥片逢毒即瀉・逢滯即消・掃除臟腑一切熱毒積滯等物・又無墜毒絕嗣之弊・更無痛苦之虞・雖勞動界服之・亦無礙于工作・・藥片服後・廿四小時之久 即將毒菌掃除・・由大小便而去・恢復健康・輕症壹樽・重症二樽・可收全功・永無復發後患・且服法非常簡便・・祗用清茶或滾水吞下・・對于燒酒蝦蟹竹笋熱毒等物・・略為戒口・・免至痛苦增加・則患亦可安然全愈 而藥力更見奇功・如蒙光顧・C.O.D.不受・希為見諒・各埠梓友・如有購藥求醫者・請將病原註明・照上列西字買赤紙付來・定然按症施藥・從速付上・以應藥到回春焉

神效掃毒藥片每罇定價銀三元
茲將自製各膏丹丸散列下
神效掃毒膏每盒一元五毛
萬應拔毒生肌膏每盒一元五毛
跌打藥水每罇壹元二毛五
參茸三鞭補腎丸每罇壹元二毫五
萬應濕毒膏每盒壹元五
本堂專辦祖國正地道藥材各正字號膏丹丸散花粧香品竝特設置電偈研藥接整丸散快捷妥當諸君光顧無任歡迎
總發行廣濟堂醫生林殉臣啟

接整水龍
本號承接修整水喉喉并裝冷熱水喉電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友光顧由喊綫通知從速應命
▲喊綫矢麼二九二九
[D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
地布杭文披露
PAcific 4634
▲住家喊綫 Fair. 3445Y

## ▲祖國新聞▼

### 經濟部調整省營貿易

重慶訊　各省自抗戰以後　為便利統制經濟起見　多成立貿易公司企業公司　貿易局等組織　經營貿易　用意固佳　但辦法紛歧　行政院於本年五月　頒佈省營貿易監理規則　令飭經濟部成立省營公司監理委員會　從事省營貿易機構及經營政策之調整　現該會業經成立　並於九月三日下午三時　在經濟部舉行第壹次委員會議　計到主任委員秦汾　常務委員馬克強　委員龐松丹　陳郁　劉運籌　陳廷熙　莊智煥　童季齡　錢祖齡等　翁部長文灝　出席訓話　略謂　領袖對調整省營貿易工作　極為重視　付分電各省遵照中央計劃　迅予調整　俾能與中央經濟政策　同條共幹　以期增進生產　輔助民生　不致流為與民爭利　或加重民生疾苦之弊　繼討論各項提案　除審議本年度工作計劃外　並決議派員至各省協助省營貿易機構　及經營方針之調整云

### 在緬甸免徵通過稅

⊙美國運華租借法案貨物

重慶訊　九月九日午后　此間英大使館正式公佈　美國運華之租借法案貨物　自九月三日起　在緬甸免徵壹切通過稅　英政府將付予緬甸政府　以每噸貨物十羅比之補助金　以彌補緬甸稅收之損失

仰光訊　據官方公佈　所有在租借法案規定下　運往中國之美貨通過稅　自九月三日起　悉予豁免　為免使緬甸政府稅收遭受損失起見　英國政府　將以相當之補助金　付予緬甸政府

據美國官方訊　英國當局　現已開始建造緬甸境內鐵道　以期啣接滇境　中國當局　現在亦積極建造由雲南省通緬甸之鐵道　據悉　現有價值壹千五百萬元之建造鐵道原料　現正運送中國　預料該鐵路完成後　中國向美國訂購之大量軍火　可以源源運華

據國防官員預料　美國將於此後三個月內　以數量大增之軍用品　源源輸入反抗軸心各國　同時并透露　現有鐵路材料　價值約壹千五百萬美元　已開始運往中國　為建築滇緬鐵路之用　詳細悃不可知　惟眾悉英國開始依照所定建築通達中國邊界鐵路之計劃進行　中國方面　將延長該鐵路約三百公里　以深入中國內地云

### 溫縣西犯倭賊被擊回竄

永濟之倭賊犯中條山南麓

重慶九月五日訊　軍息　於八月廿七日　由溫縣西犯招賢鎮安樂砦壹帶二千餘之敵　經我軍及地方團隊協力迎擊　斃傷敵兵頗眾　刻殘敵壹部向封門口方面竄去　其餘則循原路回竄

興集訊　晉南永濟敵軍千餘　附砲十餘門　九月二日竄擾李家澗園　復向中條山南麓進犯　遭我軍阻擊　刻正激戰中　敵軍傷兵車壹列由南開抵候馬　晉南我軍某部　二日與稷王山之敵軍百餘隻　在許家莊壹帶激戰　斃敵兵廿餘隻　獲步槍十餘枝　我軍與敵在樓家庄（稷王山南以北地區　展開血戰　敵不支敗退　計斃敵白餘隻　鹵獲步槍擲彈筒甚多　晉西我軍　向中離壹帶及汾河綫進擊　先後收復尉村汾城西北及小榆臨汾西兩據點　固鎮（河津北）之敵兩次進犯東山買家莊　皆不得逞

皮膚濕毒止癢藥水
此藥水治皮膚濕毒
痕癢不堪或起皰粒或
現紅斑不論癬癩濕毒
專能洗皮止癢功效卓
著
五洲藥房發售
ENG CHOW CO
104 PENDER ST.E. VANCOUVER.B.C.

殺蟟仔藥粉
包有効力，如不見効，原銀奉回・
蟟之一物・蕃殖於厨房餐廳之間・最碍觀瞻・若不殺除・對於生意前途大有阻碍・為酒樓餐館旅館主人者當注意及之・
每盅沽銀三毫　郵費三盅壹毫

綠色皮膚濕毒止癢水
大罇六毛
小罇三毛半
郵費每罇加壹毫

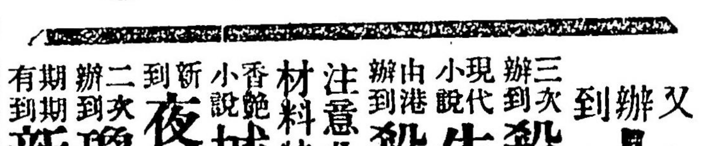
綠色皮膚水
○五大優點
㊀無酸强毒質
㊁無油膏肥膩
㊂無惡氣臭味
㊃不燒損皮膚
㊄不汚玷衣服
△六大功力
㊀潤皮　㊁殺菌
㊂解毒　㊃止癢
㊄去濕　㊅消炎

Eng Chow Co. 104 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
雲高華埠　五洲大藥房啓

亞洲旅館
加拿大雲哥華
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E
Vancouver, B. C.
本旅館設在雲哥華埠適中地点久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖冷熱水喉・溫泉浴室・近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎
電話 PA. 6962
門牌片咑街東壹三九號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啓

GAINING & CO.
192 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
均榮公司衣裳
長短大褸現成有賣
度身定做布樣千塊
內外說衫工衣毡被
帽襪手袋價錢相宜

元發雜貨行
Yuen Fat Wah Jung Co. Limited
256, 260-262 Pender St. E. Vancouver, B.C.
新到大帮
冬節送禮佳品
萬分齊備
國貨目錄准拾月廿號寄發各方僑胞如未有收到請賜函索取當即如命奉上
電話 PAcific 1548



又辦到
中國殺人王
大戰玻璃黨 全套共三冊 合售三毫五
三次辦到 殺人王大鬧墨西哥 頭集每冊一毛
現代小說 生死愛每冊三毛五
由港辦到 殺人王大戰芝加高 上集每冊錢八
注意此說部正式由香港辦來內容材料特多的確與別家所賣的不同
香艷小說 城西綺夢每冊二毛
新到新 夜夜年年小說每冊三毛
二次辦到 瓊花島之美人王每冊三毛
有期到期 新寧雜誌每冊毫半
★★★梁定邦報局★
Leong Ding Bong
13 Pender St. W. Vancouver, B.C,
請看第一段告白

錦榮有限公司
雲高華
MARINE 8626
KUM JUNG CO. LTD.
102 PENDER STREET EAST　VANCOUVER B.C.

正中國鶴絨駝毛褥仔價甚相宜
五彩繡花緞面鶴絨褥仔每張三十五元
五彩繡花緞面駝毛褥仔每張四十五元
自製家用羊毛褥仔
六磅加長雪白羊毛緞光面褥仔每張一十六元七毛五
六磅加長雪白羊毛光面褥仔每張一十元零七毛五
各色加厚毡褸毡衫　工人長短樹膠衫褲
最新款兩邊著雨褸　各款工人衣服俱全

大機會
大補丸
十二月一號 復回原價
買壹送壹
五元二毛購大補丸一盒
◐大補丸補身補血功効
治腳冷腳震　治眼花耳鳴　能開胃消食
治常多夜尿　治補血行氣　治夜夢遺精
治精虛癱瘓　治大便閉結　治尿後反滴
治腎虛腰痛　治子息虛花　治老人無力
轉老還童　以上之症自然藥到成功
風濕藥每樽二元　美容露每樽五毫

極樂氏包愈癬藥膏每盒一元
爛癬牛皮癬金錢癬各等癬症無論十年八年之頑癬將此葯搽之包無痛苦搽之五日全愈
如無功效原銀奉回

極樂氏藥房
GECK LOCK SIE
826 Main St. Vancouver, B.C.

注意 大補丸功力　包補血滋陰包無燥火包無傷身也
大補丸有補血生精滋陰補腎實効也。如有夜尿。及老而無力。或夜不安睡。飲食不消化。氣血兩虛。大便閉結。腳部常見凍。眼化耳鳴。行路見倦。上列之症。服之功効如神。若無功效。原銀奉回。
開胃丸　搜毒丸　每樽一二元
精補精藥水二元　服之補身　功効奇妙

（京都出品）
（補腎之王）
京都雷鳴春精補精
腎疾皆應　萬藥難競
人身皆父母之精血搆成。長成以後。事業成就之大小。即視精血強弱以為衡。本此精血為畢生之効用。而家業以興。宗支以盛。精血之關係於生人也如此。可不寶貴乎。本主人有鑒於此。特選著名御醫秘傳最經驗之皇宮御用良方。不惜巨資。採選參茸龜燕。外加蛤士蟆與黃精。製煉成丸。名曰精補精。公世廿八年。暢銷全球。蓋其效速而廣。確令人驚奇者。精補精陰陽秉補。男女皆宜。凡先天不足。色慾過度。夜便夢遺。陽痿精枯。腰痛酒濕。月事不調。宮冷難孕等症。服精補精最妙。滋水而元陽不衰。補火而真陰不涸。能生精益髓。壯心寧神。強胃潤顏。舒筋活絡。尤以補血生精。健腎強身。為精補精最著之功効。誠養生第一神效之補品。有志衞生者所宜常服也
僞做影射太多時要認明雷鳴春字號
溫埠代理　國活生信行　廣萬生輔行　金利源元發

加拿大
雲高華
廣裕隆 利記
KWONG YEE LUNG CO. LTD.
135 Pender Street East
Vancouver, B. C.
新運到
什淨絲苗　新花萱占
海味雜貨　參茸藥材
各種抽油　各色醬料
合時鹹魚　生羌馬蹄
白菓粉葛　土產瓜菜
價錢相宜　僑胞光顧
無任歡迎
專接理大小丸仔。
獨家用丸篩製造。虔
誠乾潔。快捷無比。
電話 怕矢佛 5652

# 僑聲

洪門信條
★以義氣團結★
★以忠誠救國★
★以義俠除奸★

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd

## 寓意小說　東勝神洲鼎沸記 ㊃

（著者霞舉）

次日。計蒙接奉上峯檄文。着卽率所部。尅日趕至東勝神洲君子國某地集中。候命征進。余自强竊觀其檄文。有「君子國水陸空軍統領應龍」等字樣。訝問溫嶠曰。曩聞計蒙將軍言。將從黃帝征蚩尤。然則行軍調將之權。操諸黃帝。應由黃帝下諭旨爲是。彼應龍何人。竟傳檄至本島徵調計蒙耶。溫嶠曰。黃帝助君子國禦外侮。固不必親征。特遣應龍爲代表。應龍爲水族之長。其原形龍身有翼。化而爲人。向爲黃帝倚重。據古書云。黃帝攝政。務行仁義。時有蚩尤者。出自姜水。兄弟八十一人。並獸身人首。銅頭鐵額。造刀戟大弩。率諸魑類。荼毒漢族。黃帝使應龍與戰於九黎之谷。應龍決水淹蚩尤軍。蚩尤擅妖術。召風伯雨師攪起大風雨。黃帝令女媧止雨息風。應龍乘勝追蚩尤至涿鹿。殺之。此乃數千年前事。魚龍河圖書有記載。乃應龍之歷史也。數千年前。蚩尤曾毒害我漢族。由應龍剿滅之。今蚩尤復作祟於東勝神洲。策動傲來國諸妖魔。侵略君子國疆土。故黃帝特委應龍以蕩寇全權。計蒙等各路大軍。咸歸其節制也。余自强復問曰。君子國之歷史。計蒙及禹王曾論及之。但略而不詳。其國體政治制度若何。是否仍襲封建遺迹。溫嶠曰。君子國向有國王。純粹君主專制。近數十年乃改絃更張。採取民主制度。其國原分二十餘區。有貫胸。長臂。長股。三面。三首諸名。合數族而成立共和政體者。但改革之初。政見不一。內容紊亂。如長臂人則善扒錢。既飽私囊。一變爲長股而善走路。三首人善鑽營。頭頭是道。擁戴無常。朝秦暮楚。三面人最非好相識。對上峯則笑面。臨下民則獰面。以言外交。則常忍辱厚面。獨貫胸人心胸略通。惟心雖通而乏熱血灌注。自謂通於古學者惟知守舊。自謂通於新學者謬事變更。因種種政見不同。致發生內訌。

## 關於太平洋

（艾虎）

四十年前。美國國務卿希氏曾說過。「未來的太平洋支配者。一定是世界的支配者」。

海洋佔地球全面積七分之五。太平洋則佔海洋面積之一半。卽等於佔全地球面積的三分之一。

日本百科辭典說太平洋面積爲一億八千三百六十八萬平方公里。英國百科全書爲一億六千五百二十四萬六千二百平方公里。德國地理學者又以爲是一億七千七百七十萬九千平方公里。

太平洋的深度。平均爲四千公尺。容積爲七千億立方公里。

西班牙探險家巴波。替它改名爲「南海」。葡萄牙探險家馬介蘭取名爲「平靜的海」。而太平洋這個譯名。據日人的考據。斷定是中國人改的。德國人則把太平洋簡單的稱爲「大洋」。

## 點滴

（平凡）

羅斯福總統。是世界上個人信件最多的壹個人。每天可接到三千五百封至四千封信。

平時。英國私用汽車。每年共耗油七萬萬加倫。

美國現在參加戰時工作男女工人。已達一百四十五萬。

轟炸機飛行高度達二萬尺。而每小時速率達二百五十里時。其所投炸彈。必須在距離目的物二里外投下。始可命中。

英國最新主力艦佐治五世號。艦上各部份共有電話一千二百個。

一個普通高度的人。跑一里路。約踏二千二百七十步。

## 醫藥正論 ㊄

### 病症編

醫師林道一

△各種病症療治法

惟服以上之抗毒劑後。須用吐劑。再用阿片劑。以解刺激而止痛。且須多飲水。使腎內多有液體。將毒沖淡。蓋中砒毒晚期之危險。乃在乎生活器官受害。而作用改變也。

**亞急性砒石中毒**　亞急性中毒者。卽次於急性中毒之一等之謂也。因若所服之砒劑量。不致速死。其症狀則較上略異。吐瀉較輕。但腹之觸痛及不安之狀。甚爲顯明。腎大受刺激。尿量短少。而略含血。或含蛋白。且顯繼發性神經狀。卽皮生各類疹及神經炎所致之局部攤瘓。口乾而甚渴。肝脹而有觸痛。皮熱而乾。救治法與急性中毒同。

**慢性砒石中毒**　砒毒入身之路徑不一。有時甚奇。卽飲次等卑酒而中毒也。因次等卑酒。係用葡萄糖製成。若此糖之製法不善。卽含有砒質。亦有時用砒染料之紙糊裱牆壁。致寓居之人中毒。又有時因常以手接觸含砒之礦石。以致中毒。如此中毒者。鼻中隔軟骨。有時往往有穿孔性潰瘍。但不疼痛。又或人屢服大劑砒藥。間有顯亞急性或慢性中毒狀。

慢性砒中毒之狀。可分數類。但所見者。不常能如此區別甚清。大都數類互相混雜。以致不易診斷。如皮之色素異常。並有神經炎所致之神經症狀。而間時發生劇痛。四肢之端痲刺。皮膚有限局之痲木。並局部失運動之能等。而脚趾肌筋。漸成攤瘓。亦有時脚之屈肌受害最重。抑或脚不受害。只手失運動能。

慢性砒中毒。與慢性鉛中毒。及慢性醇中毒。須要分別之。其與鉛中毒之區別。卽齒齦無藍色綫是也。且中鉛毒者。少致感覺紊亂。其攤瘓多在前臂伸肌。而中砒毒者。多在小腿肌。

醇中毒之神經炎與砒中毒之神經炎。須查其病史及病人之形容而定。又醇中毒者。皮不發疹。只才智常漸變壞。

**慢性砒中毒之救治法**　先使病人脫離砒毒之環境。後當服碘化鉀以助砒之排洩。又當令其多在室外。及用補助身體各法。（未完）

裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. Victoria, B.C.
P.O. Box 1155 Phone E.1631

新到大宗
上淨絲苗　頭號絲苗
新花菅粘　藏芒曹白
靚大交魚　新或花片
大或花同　新靚倉魚
靚黃花同　新靚吊或

用惡頓幼嫩烟絲捲成之烟仔。其味較好。事因係用最優良之烟草混合而製成者。的確味純而香也。

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 3421
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水〔Leland's Rheumatic Remedy〕　每樽壹元　及二元五毫
補腎藥水〔Leland's Kidney Tonic〕　每樽壹元　及二元五毫
藥單小心配合　洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

無上之委市杰酒　新價低廉
良舊之穡　委市杰酒
時利甫打（三星）

十三盎沙壹元二五
廿五盎沙貳元三毫
四十盎沙三元五毫
B. C. Distillery Ltd.
卑詩蒸酒有限公司啟
此告白位不是酒局或不時省政府登載

雲高華埠　賓來旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone PAcific 0647
Vancouver, B.C. Canada
電話「畔矢佛」〇六四七

賓來旅館設在雲城
片打街東二五八號
樓高五層房間百二
被褥鮮明冷熱水龍
四時順應常居亦可
暫住聽命租價克已
往來利便向所讚稱
僑胞賜顧格外歡迎
本旅館同人謹啓

生隆棧葯材　膏丹丸散總發行所

煖腎還少丸　每盒五元
主治命門火衰下元凍冷少年結婚精虧体弱腰痛頻溺等症

三鞭補腎丸　大盒五元　小盒二元五
專治腎虧体倦耳鳴頭暈眼花尿後反滴誠爲補腎獨步之品

皮膚止癢水　每樽一元
統治皮膚濕毒紅粒紅點痕癢不堪無論何處將藥搽到卽止

拔毒爛脚膏　每盅二元
此膏耑治遠年爛脚常流惡水久不生肌卽用此膏貼之卽愈

| | |
|---|---|
| 必愈甜尿丸 | 每盒五元 |
| 夜夢遺精丸 | 每盒二元五 |
| 無夢滑精丸 | 每盒三元 |
| 心腹痛金丹 | 每樽二元五 |
| 心胃氣痛水 | 每樽一元五 |
| 小腸氣痛丸 | 每樽二元 |
| 疏解濕毒丸 | 每樽一元 |
| 化痰久咳丸 | 每樽五毛 |
| 外感止咳丸 | 每打壹元 |
| 牛黃消核散 | 每樽壹元 |
| 爛脚消毒水 | 每樽一元 |
| 久年頑癬水 | 每樽五毛 |
| 跌打吊瘀膏 | 每張五毛 |
| 驅濕追風膏 | 每張五毛 |

兒童鬧熱之鬼王誕將至
本號新到大宗五光十色
中西炮竹發行
廣萬隆各款快引炮竹
代理西人顯公司五彩起火
連環吐珠電香雜炮
款式具有二百餘種
裝煌美麗非常奪目
貨辦陳列件樣齊備
歡迎貴客參觀光顧
零沽批發價錢相宜
辦有各式面具紙帽種種

◎國醫趙邦立統理內外全科寓內
▲本號以丸篩造丸慶潔圓滑工作精良接製丸仔快捷妥當
Sang Lung Jan　35 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can.　電話 Phone MArine 0885

曹統新藥行
C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.
羅省總行通訊地址
方書贈閱函索便寄

本醫生由唐返
美寓羅省總行
診理中西男婦
內外全科肺癆
咳血跌打癰疽
瘋癬痔漏爛脚
奇難雜症

◎補腦養心丹　四両庄五元
恍惚無定，精神不爽　每失記性　痴呆形狀
睡中驚悸　胆怯心慌　服食全料　體魄康强

◎鴉標補腎丸　十二樽十元
腎精不足虛勞損　常服此丸可保痊

◎鹿耙耳聾丸　四両庄五元
腎虛膜破耳聾耳鳴　購服斯丸功效靈

◎牛黃消核丸　每罇二元
鬱憂暴怒核連珠　服此圖消勝割除

◎男子七疝丸　二両二元五
小腸疝氣陰囊腫　頻服斯丸便見功

◎消粒解毒丸　二両二元五
遍身粒毒蛇癬癩　服食此丸收效快

◎皮膚止癢水　每罇一元二五
皮膚痕癢誠難忍　頻搽此水奏奇功

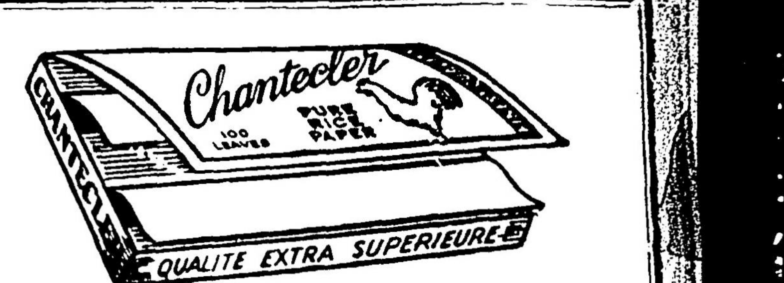
◎立效扯氣水　每樽二元
喘哮咳嗽氣難舒　服此當然病可除

◎鴉標萬安油　每打四元
霎時暈仆急油救　搽食兼施便立甦

◎立即止痛片　每打二元
果然止痛捷如電　尤能退熱快如飛

▲危機四伏幸出重圍
弟于五月間初由脚眼腫漸上于膝及陰囊入腹而至心口痛十分驚駭急電曹統新先生付藥救治最見效快者內服脚腫丸外搽脚腫水連付四次幸得藥到病除各腫已消心痛亦愈操作如恒不料禍不單行至八月間又發風濕手足筋絡拘攣全身骨節腫硬痛到乎吔吔之嘵行不得也哥哥之嘆又要求曹先生出化寶止其痛消其腫用葯如拈刺回憶兩場大病幸賴曹先生挽救殘軀無以爲報僅繕數言登諸報端以銘謝悃
胡持榮恭頌
W. V. Ting, Rt. 2 Savannah Rd. Augusta, Ga.

▲幾乎餓死
弟患喉症日甚一日會醫閉塞茶水不能下咽不言不食已越星期徒用西法雖愈絲毫內子親戚十分担憂于是車曹統新先生寶舍診治先用藥薰開其閉隨漸施藥帶出其潺內服湯劑數日便安回念此次之險苟非先生用藥之良縱非病死亦必餓死此恩此德愧無可報特將經過情形表白藉表微忱
中山梁穀叩
719 20th St. Los Angeles, Calif. U.S.A.



有經驗之吸煙人。深知用襯地架梨煙紙。易於捲成較好之烟仔。且紙質潔薄。柔軟。又有膠汁。一小包內有煙紙兩卷也。

**Chantecler CIGARETTE PAPERS**

---

▲▲欲知**中國**殺人**王**出身歷史請睇

**中國殺人王初到三藩市全集**

**一卷講晒每册沽二毛五**

喉管甦**經驗跌打丸每個沽五毫**

▲**跌打風濕膏藥每張二毫五**

寄費貴客自理

●脂粉春秋全套　共兩册合沽五毛

●香港小姐全套　兩册合沽五毛五

▲**局報邦定梁**▲

號三十西街打片
Leong Ding Bong
13 Pender St. W.
Vancouver, B.C.
白告段二窈睇請

---

**加拿大茂利雜貨有限公司**域多利

MORLEY COMPANY LTD.
552 Fisgard St. P.O. Box 1164
Victoria, B. C. Canada.

**辦到大宗**

**鮮明鹹魚：**

**三牙或。黃花仝**

**白花片。黃花片**

**吊大或。白花仝**

**馬頭魚。吊大三**

**吊大立。馬友同**

**銀倉魚。馬交同**

**連占魚。水大鳥**

**中華產品　萬物俱備**

---

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
PAcific 0024
Vancouver, B. C.

▲▲▲雲高華埠**佐治大旅館**

本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖水喉冷熱且與華埠其爲鄰近茲爲利便起見特備自由車送迎僑胞光顧希爲留意電話〔辟矢佛〕一〇〇二四

**司理人余朋和　鄭福滋同啓**

---

▲**列必珠埠致公堂鳴謝**

春夏秋三季樂助經費芳名

黃貴九元二毛五　盧傳順十元　競生館五元

丘照三元　黃華燦三元　梁應和　丘能就義嫂

黃少波　陳仲福　每二元　丘煥謙　黃寶森

黃洪光　鄭棟　林杜　馬恆煖　鍾璇

每壹元

---

## ▲廣東新聞▼

## 台城三埠又遭蹂躪

▲各地災情慘重滿目瘡痍

（續）▲蒼城附近展開激戰▼　侵犯四邑敵軍佔據三埠後　廿四日晨　即以全力向西北方蒼城（開平縣城）猛犯　我軍極力堵截。在杜岡墟樓岡　油麻地一帶　與敵發生激戰　敵方除派飛機向我陣地轟炸外　并派出汽艇十餘艘溯江西上　沿途遭我團隊兩岸夾擊　傷亡頗大　至廿五日晨　有一部份敵軍已繞道進迫蒼城　在城東關村附近　與我軍發生激戰　樓岡方面敵軍　亦越過西村向蒼城夾擊　我軍極力抵抗　異常劇烈　蒼城商民　從砲火中紛紛逃避　情形極狼狽

▲赤坎我軍轉移陣地▼　敵圖犯括我四邑精華　當侵奪台城三埠各地後　即以主力向蒼城進犯　廿五日並分兵千餘人　向開平赤坎埠竄擾　派出汽艇廿餘艘　藉飛機掩護　分水陸兩路向該埠進犯　我沿途團隊奮起截擊　斃敵甚衆　但該處全屬平原　無險可守　在近郊激戰一晝夜　我軍取得相當代價後　乃轉移陣地　敵軍侵入赤坎後　大肆搜索　并縱火焚燒附近茅屋　幸該埠商民及早逃避　人口無大損失　同時敵軍當時有續犯恩平之勢

▲電促保衛華僑故鄉▼　我當局對四邑戰事　極形關懷　戰區司令長官余漢謀及省府主席李漢魂　經電西江駐軍第某集團　總司令鄧龍光　急派大軍馳援　向敵反攻　保衛華僑故鄉　現查我生力軍某師源源經宅梧南下　開上前綫準備向敵反攻

▲四邑各校被敵搗毀▼　又據四邑教育界某君逃出中山者談　四邑烽烟起後　彼係于廿二日間道出走　備嘗辛苦　于廿五日旁晚　始抵此間　內地情况　異常混亂　但悉台山各公私中上學校　如台中　台師　風采等各學校　均遭敵僞搗毀　惟各校員生能及早撤退　當無何傷害　台師學生係集體行動轉過恩平　當出走至某地時　聞公益之胥山中學亦被敵轟毀　學生有無死傷未知　此次敵陷三埠急攻開平城　在樓岡激戰甚烈　國民大學設在樓岡　亦蒙相當損失　民大代校長張教育長景耀　聞已及早率領員生赴新興　員生當安全無恙云

▲敵軍惡行慘絕人寰▼　敵軍進犯三埠時　在新開路　牛勒　牛灣一帶　曾遭我武裝民衆截擊　傷亡慘重　當時敵老羞成怒　竄入牛勒牛灣一帶鄉村後　乃大肆焚殺　鄉民死於敵軍槍下者　不下千餘人　遺屍遍地　其中青年男女者有之　老弱婦孺者有之　血跡斑斑　至今未滅　其慘狀實非筆墨所能形容　敵軍惡行　一至於此　殊令人髮指也

（完）

## 四邑僑滙幸無損失

香港快訊　台山郵局寄往各郵件　前月因廣州灣形勢特殊　交通梗塞　曾一度經廣州江門等淪陷區投遞　當時曾盛傳被敵截留焚燬壹宗　四邑僑胞家屬　因遠道傳聞　未明眞相　咸抱憂慮　茲查悉僑胞滙回之銀信　係取道某安全地帶運回　并非經過淪陷區　故未遭喪失云

## 台開又加收各稅捐

香港快郵　台開推行新縣制　增加各項經費開銷　各級公務員先後增加薪餉　兩縣財源籌措辦法　現已依照財廳省府頒令規定實行開源　其辦法（子）計開營業牌照稅及房捐　（丑）增加屠宰稅　㈠屠牛每一頭加征二元　連原額共征十元　㈡屠猪每頭加征壹元　連原額共征四元　㈢屠羊每頭加征三毫　連原額共征一元三毫　（寅）其他依法許可稅捐　約增至新會赤溪戰地縣份程度不足之數由省補助　其補助數額　以不超過原有全庫爲原則　至於鄉鎮保長所增補助費及辦公費　則指定下列各款補給　㈠增收自治戶捐　㈡縣稅捐酌增附加費　㈢經呈奉核准之其他收入撥給

---

**敬文氏**代理

Gain Mon Sie
P. O. Box 1437
Quesnel, B. C. Can.

紅色**轟力長期丸**（每樽百粒）原價**五元**　暫收**三元**　兩樽**共收五元**

（服後大顯神威。如龍似虎。包令服者滿意的）試用庄壹元

延年益壽**丈夫奇丸**雙料五元　試用壹元（丈夫衰弱無能者。服之有一索得男之希望。）

以上兩種補品包無亢烈傷身之弊。補氣血。添精神。强身健体。凡患虛弱不振。疲倦。耳鳴。眼化腰痛。夜便。尿後反滴者服之湊効如神。

（注意）茲因補品太多。不能盡錄。凡前經購用本氏所代理之別種藥品者。倘蒙再買。隨時銀來卽奉。

寄費壹毛買者自理各國均准入口服法有說明書 C.O.D. 不受寄銀紙請買担保。買者最好將症寫明寄來。以便藥到回春焉

---

# ○補腎良藥　買壹贈壹

△**實驗抄參鹿茸百補丸**　六両庄一料價銀五圓

△**實驗尾鹿羓補腎丸**　六両庄一料價銀五圓

以上兩種補品任從揀購。欲購何種均隨尊意。賜顧時希爲言明。

**下列五種抄參……俱計八折**

**由十月一號起至十一月一號止**

**超等長白山　正野山生晒抄參**　每枝壹錢零至二錢五每錢廿五元

**天字　正生晒抄參**　每枝二錢零至三錢零每錢十一元

**天字　清糖鈔參**　每枝三錢零至四錢零每錢七元五

**正生晒鈔參**　每枝二錢零至四錢　每錢六元

**地字　清糖抄參**　每枝三錢零　每両拾五元

**四代祖傳　實驗新舊諸般百毒搜毒葯精　每樽三元**

此藥精無論初起或舊症復發服後一切惡毒從大小便澈底清除並無阻碍工作之憂萬試萬靈誠治百毒獨一無二之聖藥也

## 舉操氏實驗搜毒藥

**◎食過參茸百補丸係好話好**

弟體質素弱加以操工過勞常患頭暈眼花不思飲食夜多小便等弊病于茲有年心焉憂之惟自購食舉操氏監製參茸百補丸之後果然奇功立見頭暈眼花之苦已除夜便亦止而且食量日增足見此丸功用之神妙眞有不同凡品謹綴數言登諸報端爲我僑胞求補品告焉

加東　鍾慕唐上言
Prince Cafe, Durham, Ont.

**◎原函照錄**

舉操氏大醫生鑒服參茸丸精神甚爲康强足見功力大有收效也茲又寄上美金拾元祈照寄來參茸百補丸二盒以資應用爲荷并詢醫安　弟鍾添字上

通訊處 TONG FAT & CO.
27 Kuiper Street
Curacao, N. W. I.

舉操氏大藥房均鑒弟前服抄參鹿茸百補丸的確功効之猛進所以弟日前又介紹一位良友他亦因氣血虛弱操作不力他連服此丸果然成功他對弟說不獨加强身體宜且精神十倍此種興趣不能盡述等語故此弟特來函表揚先生泡製藥品有方弟敢繼續代作宣傳爲我僑胞欲求補救人生者之指南也　謹此恭頌

弟又付上美艮式拾元請將抄參百補丸四盒付來以應服用可也

古巴灣城　陳仕民　李友梅　黃勝利仝付

**◎實驗鹿尾羓補腎丸**

**六両庄一料價銀五元**

**生精補髓。大便虛結小便餘滴。虛弱服之消除百病。增進飲食紅潤顏色。手足常暖**

**實驗抄參鹿茸百補丸**

**六両庄一料價銀五元**

**☯補氣—補血—生精**

**男女合服。不用戒口**

**四時可服。不熱不燥**

氣血虛弱。腎虛耳鳴。筋骨不舒。腰脊無力。常覺倦睡。夜多小便。操作過勞。陰虛陽痿。少年損精。面黃肌瘦。病後失調。便後餘滴。下部無力。健脾開胃。滋陰補腎。外感傷風。粒仔痧症。均可消除。

⊙實驗夜夢遺精丸　每盒價銀三元

⊙實驗大便下血丸　每樽二毫

一服功効　二服全愈

**◎祖國各項著名膏丹丸散藥油藥水**〔各藥用法另單說明〕〔寄藥郵費買者自理〕

GU TAO SHE HERBS
432 Columbia Ave,
Vancouver, B.C. Can.

**加拿大雲高華埠哥林比街總發行舉操氏藥行啓**

---

# 奇花洗衣館

KEEFER STEAM LAUNDRY
Dry Cleaning and Lining Supply
238 Keefer St. Vancouver, B. C.
Phone PAcific 7940

本館自刷新以來服務務求週到工作更求精美除用機器洗熨並義務修補外近改用美國新製洗衣梘粉爲洗衣材料使洗得特別潔凈雪白並消除一切異味保無洗腐之處僑胞光顧特別歡迎

**並接洗男女外褸及絲髮等**

設有時工作欠妥歡迎交回返洗不再計資

支店在緬街二四五號 245 Main St.

片打街**代理處　炳記理髮所**

〔中西價目表印備承索卽奉〕

---

# 認眞大平賣

## 加拿大最大廉價商店

陸海軍衣裳店。日日乃是平賣日。秋冬兩季衣物。實能以廉價購買。本店貨品與價錢比較。包令滿意。若不稱心。原銀奉回。决不食言！請移玉步。到來參觀。極表歡迎。

## 陸海軍衣裳店

**ARMY AND NAVY**

25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster
雲埠　廿五及廿七號　喜市定街西
二埠　六七八號　哥林比亞街

---

## ★請投資煤油礦業

**若汝投資於煤油礦業。汝須知汝能享受根基股本年息二分之每月入息之權利。有志投資者。請照下列地址到來商量可也。**

Mr. Graham MacDonald
Clifton C. Cross & Co. (B.C.) Ltd.
902 Stock Exchange Bldg.
Phone PA. 9421

支行：都朗度。溫梳。溫地辟。雷震打。沙市加寸。卡技利。列必珠。雲高華。坎問頓。

---

## 合生隆記國貨商店

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

冬節**送禮佳品**

**大幇已到了**

新槐枝干　新糯枝乾
籃盒茗茶　磁盅蜜薑
彩盒糖薑　江西瓷瓶
顧繡檯冚　男女絲巾
油米茶荳　蘇杭雜貨
新鮮鹹魚　合時水貨
種種貨品　樣樣齊備
僑胞惠顧　特別相宜

◉新電話 PAcific 5845

---

**本報接製笠巴圖章**

# 華夏添精丸送四幅頭美人畫

光顧華夏添精丸三瓶
敬送四幅頭畫片成套
泳裝美人 人見人愛
畫到無多 欲得從速

（華夏添精丸）

中國醫學定方
中國藥物製煉
最合國人臟腑
主治諸虛百損健腎益氣養血

（代理處）
▲雲埠 金利源 廣萬生 元發
▲域埠 德隆 茂利 萬育堂

---

加拿大 雲高華
## 中醫鍾樾生
JUNG YET SANG
258 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

**補血煖腎固精丹** 每料式圓
耑治精血耗竭入門倒戈腎囊濕冷小便後滴腰痛足軟精神頹痿等病服完一料包能見效非是妄言欺世請嘗一試便知奇功

**丈夫再造丸** 每樽二元
弱者可強徵者可鉅腎弊無能者救星

**消痰止咳丸** 每罇三毛五

**消毒洗葯水** 每罇元五
洗時並無痛苦日洗數次其毒立消

**斷根枯痔散** 每料二元
此痔散包能斷根搽一星期之久痔頭干枯自然脫下永無復發

**消毒藥王 毒必消藥精** 每料三元
消毒者專消內蘊之惡毒也。所以無論新舊毒症。或虫螣蟻咬。或筋骨疼痛。或流或腫。或刺或痛。百般惡毒。服盡一料。包能奏效。若無効力原銀奉回

---

## 西醫 龔邦耀

凡僑胞患脚筋脹曲症及痔瘡症者可來就醫
擅醫風濕爛脚新舊花柳等症針射電療全備
本醫師必按症發藥限期全愈僑胞光顧無任歡迎

DR. EDW. F. B. GUNG
地址 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
電話 醫所 PAc. 8610 住宅 High. 2614R

---

醫學博士李鶴儔

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂 [illegible] 知決能按症發藥應服全愈 [illegible]

立止夜夢遺精丸 每樽三元
參茸三鞭補腎丸 每樽五元
立消爛脚腫毒膏 每盅四元
風濕脚氣腫痛水 每樽五元
立止扯氣欬嗽丸 每樽三元
久年痔漏腫痛膏 每盅三元
萬應痛科拔毒膏 每盅三元
內消瘰癧結核丸 每樽四元
皮膚濕毒癢痕膏 每盅三元
立消紅雲血癬紅斑癢痕散 每料拾元
光明退膜眼藥 每樽三元
一掃光癬水 每樽三元
耳癰流膿藥油 每樽三元
咽喉腫痛藥水 每樽三元
紅白痢症散 每樽五元
小兒胎毒膏 每盅三元
經期腹痛丸 每樽三元
血虛頭暈丸 每樽三元
欬逆吐血散 每料拾元

本號兼做蘇杭車衣專辦各國名廠布料精工製造中西時款服裝䌫布騾布衫褲羊毛線仔襪等俱全平賣司理李華強啟

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver, B.C. PAcific 6578

花旗參 金耳環 茵陳跌打 正猴胆

**兩廣中醫學堂優等畢業生 李鶴儔 內外方脈**
雲高華安和堂藥材發行參茸

---

## 粵屬新聞

### ●荻海對面 陽江貨客被刼

台山訊 八月卅夜深十二時 三埠發生驚動一時之匪夥鉅刼案 地點在荻海西顧碼頭對面 事緣有陽江客十人 在兩陽辦生油 生猪鷄鴨蛋等貨物 於廿九日載到三埠發賣 得欵轉買洋雜貨品 貨船灣泊荻海西顧碼頭 欲於九月一日早開往陽江 詎是夜被匪黨探知 乃約同匪徒六七名 內有三名 身穿中山裝制服 其餘均身穿便服 于卅夜十二時 擁入該船 首先喝令檢查 繼而開槍示威指嚇 禁勿揚聲 即將船上貨客身上銀両 及購下貨物 搶刼一空 呼嘯逃遁 時在更闌人靜 匪已遠去 無從追踪 追至翌晨 被刼貨客 即將情赴三埠軍警督察處報案 計此次被刼約值三萬餘元 船主張秋被刼大洋三百四十元 衣物約值二百 梁添被刼大洋七千壹百五十元 張克強被刼大洋壹千四百元及稅單等 李郎卿被刼大洋三千元 司徒振榮被刼大洋二千五百元 及貨物等 司徒振環 被刼貨物約千元 梁芳紀壹千二百元 及手鏢電筒等 譚諒一千七百元 馮炯一千六百五十元 梁光元五千六百元 稅單貳張 貨物壹包未詳 三埠軍警督察處據報後 以三埠軍警林立之區 匪徒胆敢夥刼 殊深痛恨 即派出大批軍警跟踪追緝 九月一日拘捕嫌疑匪徒五名 轉解專署訊

### 四邑港與滙兌之近訊

港香快郵 本港與四邑間之滙兌 自倭軍進擾該地後 即告全斷絕 連日報載 四邑失地 我軍經於上月廿日几全部克復 惟本港與四邑之滙兌 目前能否隨之暢通如故 各方頗爲關切 據記者調查所得 本港各銀號 除壹部份仍以四邑雖經克復 但恐秩序一時猶未能如常 易遭損失爲由 拒絕代客兌滙外 其餘大部銀號及華商銀行 則已照常滙兌 所滙數額 仍受港府前所頒佈之限制 不能超過規定數額 且只代滙國幣 不收港幣滙款 每百元國幣 滙費收港幣八毛至一元左右 至於須若干時間方能滙到 則各銀號均不敢肯定 大約爲二星期至三星期之間云

---

### ▲營業部啓事

本報兼接理各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。劵據。徵信錄。捐冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

●本報有最合餐館用的膠紙仔發售價廉物美

---

## 矢古淋 頭市丕力威士傑

十六益士庄壹元七毛
廿五益士庄二元六毛五
四十益士庄四元零五仙

Joseph E. Seagram & Sons Ltd., Waterloo, Ont

此告白不是丕詩省政府或酒局所登載

---

世界大旅館
設備完美堪稱全埠冠
諸君來往宿便知招呼妥當租銭克己
司理 劉添明 黃家璇
世界旅館
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.,
VANCOUVER, B.C.

電話 辟矢佛 PA. 9035

---

遷舖廣告
## 美盛金舖
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501 Vancouver, B. C.

十足金葉首飾
各廠大小鐘錶
各款眼鏡
代理開平明報
全年報費五元五毛
司理鄧洪隆啓
電線孖連 二五〇一

---

圖新軒印務局

本軒有醒儂劇藝集 由第一期至六期 全套壹元五毛包寄費

---

美國南加省大學化藥師 前中央國醫館委員
## 羅省達新藥行曹達均醫生內外全科
The Sun Co. [Dept.T]
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

諸君惠顧最好直接滙銀來本行但如不便請將價每元加一毛五仙加拿大銀交大漢公報入本行數目收條可作現銀用

**風濕靈丸** 每盒二圓
即止風濕骨痛即服即止百發百中

▲**小腸氣靈** 每盒三圓
主治小腸氣或痛或不痛或腫實或臍下附近企即脹臥即消等症屢驗

▲**糖尿靈** 每盒三圓
糖尿頭痛不眠飲不止渴小便多色如水或多泡手脚倦久則危殆此丸治之奇驗

▲**消粒止癢水** 加料壹圓半
主治 皮膚痕癢 紅粒紅點 乾濕頑癬 酒米粉刺 白蝕汗斑 手指濕癢 脚趾濕癢 濕毒熱毒 皮膚百病

▲**痔漏藥** 三元壹罐
治肛門起粒生瘡內痔外痔大便時鳴頭凸出痛血或腐爛成漏流膿水非常應驗

▲**養心健身靈** 每盒二元
主治 精神不足 夜多小便 下部虛冷 腰痛脚軟 手脚麻痺 耳鳴眼倦

---

雲高 華埠
## 聯活公司綵髮
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

### 諸君送禮注意！

本店送禮目錄現已出版內容豐富舉凡絲巾搭巾及男女衣裳等無不新奇特異貨品既多選擇自易加以服務週到付貨敏捷絕對照辦務令滿意此目錄計程於本月廿日可寄遞到東方倘遠方本店未有尊郵遞地址至未有付到者如蒙承索即當奉上

★

雲埠聯活公司啓

---

### ▲代柬

本總社詹十一月九日爲舉行第廿六週年紀念典禮寅具薄酌慶祝敦請
五洲洪門致公總分堂 達權各支社大小機關 叔父昆仲姊妹屆時駕臨指示禮儀曷勝榮幸
維城達權總社仝人謹訂

---

雲高 華埠
## 英華公司
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造 各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦 各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
電話 PAcific 5716

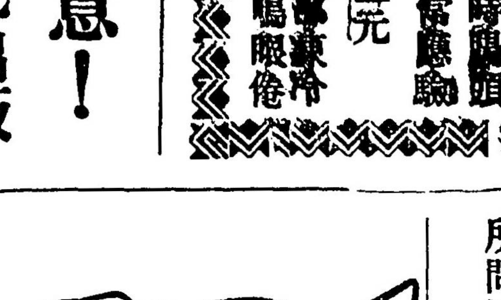
---

### ▲恭頌趙社鴻先生醫術聖手

啟者弟因患奇疾。數月之間。不知不覺。形容日瘦日削。弟當時見此形狀。無限悲感。特到趙先生處請醫。趙先生診驗此症處在胚胸部。斷定爲傷血脈敗症。如日久不理。實屬危險。若醫理此症。非用解剖術不爲功。弟即遵照指示。即到聖婆醫院地方。即請趙先生醫治。趙先生按症依法解剖。經過二星期久。將症理妥。弟茲已出院。爲作休養。今蒙趙先生醫術高明。感此恩德。無以爲報。謹登數言。以伸謝意。俾有患此疾者。知所問津。

中山隆都谿角鄉劉官泗敬頌

---



驗眼兼較眼鏡專家
## 屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

---

### ▲粵東朱杏林堂丸藥發售

（一）**燥熱咳丸** 每樽壹元貳毫半
凡咳病之唇紅舌紅或舌有黃胎。口苦口干。咽痛胸痛脇痛。咳聲緊而數。日欬多而夜欬少。或日咳而夜不咳。咳出之痰。凝結成團。或黃或黑或青。或白而團結。或干咳無痰者。此丸皆能治之。

（二）**咳出痰血內傷丸** 每樽五元
肺臟伏熱咳出痰血。與夫肺癰肺痿等症。不論新病久病。凡痰中有膿血者。此丸皆能治之。

（三）**痰飲喘咳丸**（寒咳用） 每樽壹元

（四）**百解丸** 每大樽壹元 小樽五毛

（五）**滑臟利便丸** 每樽三毛半

（六）**風濕痛痺丸** 每樽壹元

（七）**婦科萬應丸** 每樽壹元

（八）**咳病鈎玄醫書** 每部貳毛五仙

外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲高華埠片打街東104號五洲藥房。

**朱英三** 寓雲高華埠喜市定街東三五五號雲林學校
雲林學校招收國文專科及小學各級學生

---

### ▲恭頌良醫

弟前因食寒凉過量以致身子不適又染甜尿之症舉步維艱十分危殆延請中醫調理罔無成效後蒙兄弟介紹西醫趙社鴻先生診治施以良術着手成春不旬日沉疴立起且能步行眞不愧爲再世之華陀也 先生醫學淵深活人無算堪以濟世爲心弟蒙 先生活命之恩無以酬報特登數言于報端以爲患病者知所問津焉

中華民國三十年十月十四號 中山二區人伍時彭啟